



## Prontuario statistico della Svizzera 2005



Office fédéral de la statistique  
Bundesamt für Statistik  
Ufficio federale di statistica  
Uffizi federal da statistica  
Swiss Federal Statistical Office



**Ufficio federale di statistica**  
Espace de l'Europe 10, CH-2010 Neuchâtel

**Informazioni:**

Telefono 032/713 60 11  
Telefax 032/713 60 12

**Ordinazione delle pubblicazioni:**

Telefono 032/713 60 60  
Telefax 032/713 60 61

**Internet:** <http://www.statistica.admin.ch>

**Spiegazioni dei segni:**

Un trattino (–) al posto di un numero significa che non risulta nulla (zero assoluto).

Uno zero (0 oppure = 0,0 ecc.) al posto di un numero rappresenta un valore inferiore alla metà della più piccola unità utilizzata (ma superiore allo zero assoluto).

Tre punti (...) al posto di un numero significa che questo non è disponibile oppure che è stato tralasciato per altre ragioni.

Le sigle cantonali contenute in singoli grafici o tabelle sono spiegate nella tabella a pagina 4.

**Editore:**

Ufficio federale di statistica  
Sezione informazione e documentazione  
Aprile 2005. Appare in lingua italiana,  
francese, tedesca, romancia e inglese.

**Concezione e redazione:**

Bernhard Morgenthaler

**Grafici:**

Daniel von Burg

**Ricerca e organizzazione:**

Verena Hirsch, Monika Reber

**Traduzione:**

Dal tedesco da parte dei Servizi linguistici dell'UST

**Layout:**

Valérie Béguelin

**Foto di copertina:**

© XL Digitale Fotos

**Numero di ordinazione:**

023-0500

**ISBN:**

3-303-00309-2

**Indice**

Geografia	2
Ambiente	3
Popolazione	4
Lavoro	8
Salari e prezzi	9
Prodotto interno, bilancia dei pagamenti	10
Redditi dei Cantoni	11
Struttura aziendale e settoriale	12
Industria e commercio estero	13
Agricoltura	14
Energia	15
La Svizzera e l'Europa	16
Turismo	18
Trasporti	19
Costruzioni e abitazioni	20
Consumo privato	21
Finanze pubbliche	22
Banche e assicurazioni	23
Sicurezza sociale	24
Media	25
Sanità	26
Formazione e scienza	28
Politica	30
Criminalità	32
La Svizzera e i Cantoni	33

---

**Benvenuti nel portale «Statistica svizzera» [www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch)**

Dal settembre 2004 questo portale sostituisce il precedente sito web dell'Ufficio federale di statistica (UST) che nei suoi otto anni di esistenza ha conosciuto un'inaspettata e rapidissima crescita. La domanda di informazioni statistiche è forte!

Il nuovo **portale «Statistica svizzera»**, gestito dall'Ufficio federale di statistica (UST), risponde a questa domanda permettendovi di accedere in modo moderno e piacevole ad innumerevoli informazioni statistiche concernenti i principali settori della vita – popolazione, salute, economia, lavoro, istruzione e molti altri ancora.

Come ben indica il termine «portale», le informazioni statistiche che rivestono una certa importanza per la Svizzera devono essere raggruppate e messe a disposizione del pubblico in un unico luogo e devono poter essere consultate attraverso un indirizzo unico. Il portale «Statistica svizzera» non è quindi esclusivamente la piattaforma informativa dell'Ufficio federale di statistica (UST), ma fornisce informazioni e dati anche ad altri servizi statistici della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni.

Il portale rappresenta una tappa importante, e al tempo stesso indispensabile, nella strategia di passaggio da prodotti classici stampati su supporto cartaceo a informazioni on line, che acquistano sempre più peso. Su Internet l'informazione statistica è accessibile in modo più completo, rapido e strutturato.

Tuttavia non vogliamo rinunciare al **Prontuario statistico della Svizzera**, così pratico e maneggevole. Questo praticissimo «breviario statistico», consultabile ovunque e con facilità, contiene una selezione delle numerosissime informazioni statistiche messe a vostra disposizione attraverso i diversi canali informativi dell'UST.

Vi auguro dunque una piacevole lettura.

Dott. essa Adelheid Bürgi-Schmelz, Direttrice dell'Ufficio federale di statistica (UST)

Ulteriori informazioni:

- L'Annuario statistico della Svizzera, 900 pagine, con CD-ROM, e l'Enciclopedia della Svizzera on line (si veda 4<sup>a</sup> pagina di copertina)
- Comunicati stampa sotto forma di Newsletter: è possibile ricevere regolarmente al proprio indirizzo di posta elettronica la versione originale dei comunicati stampa dell'UST sotto forma di Newsletter diretta – gratuita e sempre puntuale! Iscrizione: [www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch).

Attraverso lo stesso canale ricevete anche gli avvisi concernenti le ultime pubblicazioni dell'Ufficio o comunicati sotto forma di Newsletter tematiche.

- Risposte a domande specifiche sono ottenibili presso il Centro d'informazione statistica, al numero di telefono 032 713 60 11 o all'indirizzo di posta elettronica: [info@bfs.admin.ch](mailto:info@bfs.admin.ch).

## Dati climatici, 2004

Stazione	Temperatura media annua		Quantità media annua di precipitazioni		Durata media annua di insolazione	
	°C	sc. <sup>1</sup>	mm	indice <sup>2</sup>	h	indice <sup>2</sup>
Lugano (273 m s/m)	12,6	1,0	1373	89	2035	100
Basilea-Binningen (316)	10,6	0,9	793	102	1555	97
Ginevra-Cointrin (420)	11,2	1,4	990	120	2003	118
Neuchâtel (485)	10,3	1,0	1072	115	1738	112
Sion (482)	10,4	1,2	477	80	2147	108
Zurigo-SMA (556)	9,4	0,9	1071	99	1649	111
Bern-Liebefeld (565)	9,1	0,9	1012	98	1620	99
San Gallo (779)	8,2	0,8	1309	105	1511	109
Davos-Dorf (1590)	3,5	0,7	881	81	1646	98

## Principali laghi

	Superficie <sup>3</sup> km <sup>2</sup>	di cui % in Svizzera
Lago Lemano	581	59,7
Lago di Costanza	541	32,0
Lago di Neuchâtel	217	100,0
Lago Maggiore	212	19,9

## Principali fiumi

	Lunghezza km	Portata d'acqua <sup>5</sup> in m <sup>3</sup> /s
Reno <sup>4</sup>	375	1 053
Aar	295	561
Rodano <sup>4</sup>	264	343
Reuss	159	140

## Utilizzazione del suolo<sup>6</sup>

	km <sup>2</sup>	%
Boschi	12 716	30,8
Superficie agricola utile	9 873	23,9
Economia alpestre	5 378	13,0
Superfici d'insediamento	2 791	6,8
Laghi e corsi d'acqua	1 740	4,2
Altre superfici improd.	8 787	21,3
<b>Superficie complessiva</b>	<b>41 285</b>	<b>100,0</b>

## Principali montagne

	Cantone	Altezza m
Punta Dufour (Monte Rosa)	VS	4 634
Dom (Mischabel)	VS	4 545
Weisshorn	VS	4 506
Cervino	VS	4 478

## Confini con i Paesi vicini<sup>7</sup>

	km
Italia	734,2
Francia	571,8
Germania	345,7
Austria	165,1
Liechtenstein	41,1

## Coordinate

N 47°48'	lat. Nord a Oberbargen SH
E 10°30'	long. Est sul Piz Chavalatsch GR
S 45°49'	lat. Nord a Chiasso TI
W 5°57'	long. Est a Chancy GE

## Espansione delle aree d'insediamento

Secondo la statistica della superficie, dall'inizio degli anni '80 la superficie degli insediamenti è aumentata di circa il 13%, principalmente a scapito della superficie agricola utile. Ciò significa che per la costruzione viene utilizzato circa un metro quadrato di terreno agricolo al secondo. Le aree d'insediamento sono costituite per una metà dall'area residenziale, per un terzo dalla superficie del traffico e il resto è suddiviso tra aree industriali, zone verdi e di riposo nonché discariche e altro. E' pure aumentata la superficie forestale, prevalentemente nelle regioni periferiche (incespugliamento di pascoli alpini periferici).

<sup>1</sup> Scarto rispetto alla media pluriennale in °C

<sup>2</sup> 100 = media pluriennale

<sup>3</sup> Superficie dei laghi senza le isole

<sup>4</sup> Lunghezza fino al confine svizzero

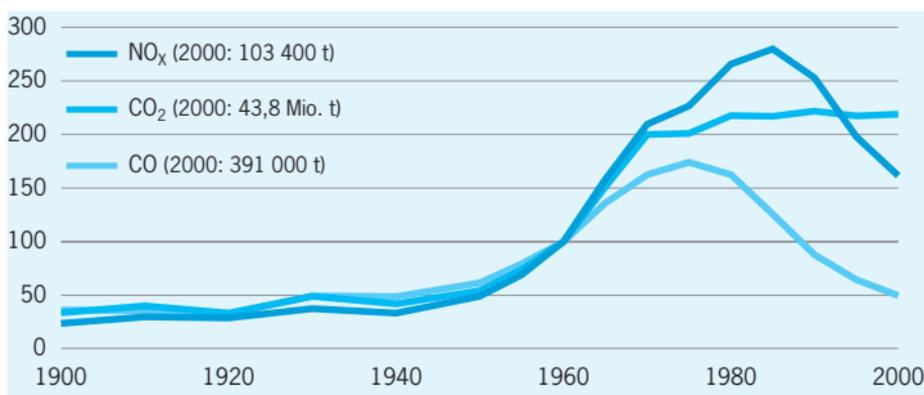
<sup>5</sup> Media pluriennale, stato 2003

<sup>6</sup> Statistica della superficie 1992/97

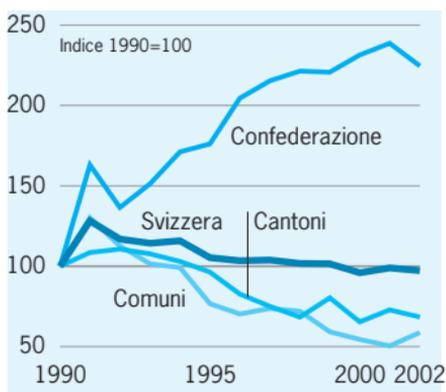
<sup>7</sup> Escluse le enclavi

Fonti: MeteoSvizzera UFAEG, UST, swisstopo

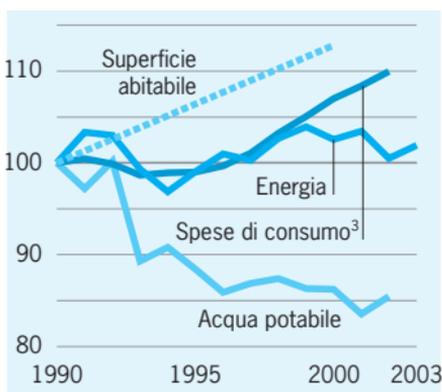
## Emissioni<sup>1</sup> (Indice 1960=100)



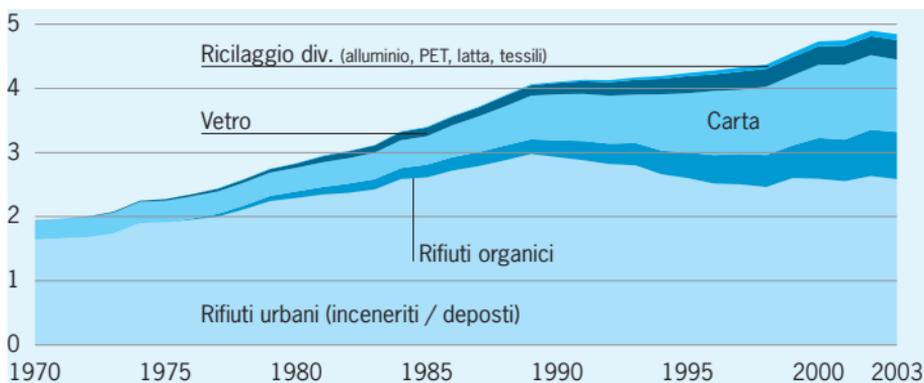
## Spese delle collettività pubbliche<sup>2</sup>



## Consumo (indice 1990=100)



## Rifiuti urbani (in mio. t)



<sup>1</sup> Fattori di emissione del traffico corretti dal 1990

<sup>2</sup> Il debito netto destinato alla tutela dell'ambiente, a prezzi correnti

<sup>3</sup> Delle economie domestiche a prezzi costanti, pro capite

Fonte: UFAPP, UST, UFE

# Popolazione

## Popolazione nei Cantoni e nelle Città (in migliaia, alla fine dell'anno)

Cantoni	1980	1990	2000	2003	Stranieri in % 2003
Zurigo (ZH)	1 120,8	1 150,5	1 211,6	1 249,9	22,2
Berna (BE)	911,0	945,6	943,7	952,0	12,3
Lucerna (LU)	294,4	319,5	347,2	353,2	15,3
Uri (UR)	33,5	33,7	35,2	35,1	8,2
Svitto (SZ)	96,6	110,5	130,2	134,9	15,9
Obvaldo (OW)	25,7	28,8	32,4	33,1	11,2
Nidvaldo (NW)	28,3	32,6	38,0	39,0	9,4
Glarona (GL)	36,1	37,6	38,5	38,5	20,2
Zugo (ZG)	75,7	84,9	99,4	103,6	20,0
Friburgo (FR)	184,5	207,8	236,3	246,7	15,0
Soletta (SO)	216,6	226,7	244,0	246,8	17,6
Basilea Città (BS)	203,6	191,8	187,7	186,7	28,9
Basilea Campagna (BL)	219,0	230,1	260,0	264,4	17,8
Sciaffusa (SH)	69,0	71,7	73,3	74,0	20,6
Appenzello Esterno (AR)	47,2	51,5	53,5	53,0	13,4
Appenzello Interno (AI)	12,8	13,6	15,0	15,0	9,8
San Gallo (SG)	389,0	420,3	449,4	457,3	20,3
Grigioni (GR)	161,3	170,4	186,7	186,9	13,8
Argovia (AG)	450,8	496,3	544,3	560,7	19,7
Turgovia (TG)	182,7	205,9	227,3	231,8	19,5
Ticino (TI)	265,6	286,7	310,2	317,3	25,0
Vaud (VD)	522,3	583,6	620,3	639,1	27,7
Vallese (VS)	217,8	248,3	276,2	285,0	17,1
Neuchâtel (NE)	157,1	160,6	165,7	167,0	22,8
Ginevra (GE)	349,6	376,0	408,8	424,0	37,8
Giura (JU)	64,3	65,7	68,8	69,1	12,0
<b>Svizzera</b>	<b>6 335,2</b>	<b>6 750,7</b>	<b>7 204,1</b>	<b>7 364,1</b>	<b>20,4</b>

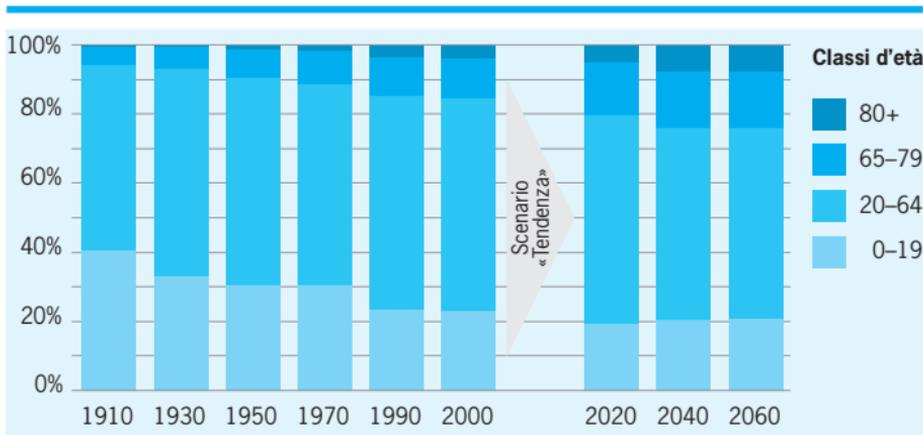
### Città principali

Zurigo	370,1	341,3	337,9	342,8	29,3
Basilea	181,9	171,0	166,0	164,8	30,7
Ginevra	156,6	167,2	175,0	178,5	43,5
Berna	146,8	134,6	122,5	122,9	22,8
Losanna	126,3	123,2	114,9	116,8	37,1

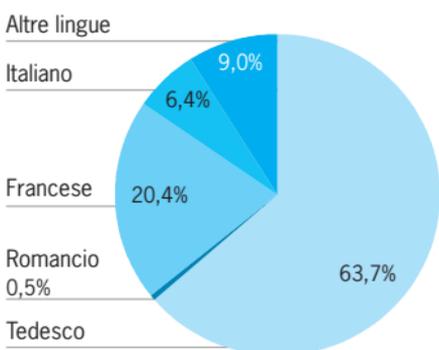
### Una società che invecchia

Oggi, gli anziani sono molto più numerosi di 50 anni fa. Dal 1950, il numero di persone di oltre 64 anni è più che raddoppiato e quello degli ultraottantenni è addirittura più che quadruplicato. Il numero di giovani di meno di 20 anni è invece aumentato in misura molto più modesta e sta diminuendo dall'inizio degli anni Settanta. L'invecchiamento della società è dovuto al prolungamento della speranza di vita (pag. 26) e al calo delle nascite (pag. 6). Come emerge dagli scenari demografici dell'UST, questo processo proseguirà anche nei prossimi decenni. Questo potrebbe creare gravi difficoltà, soprattutto nel campo della sicurezza sociale.

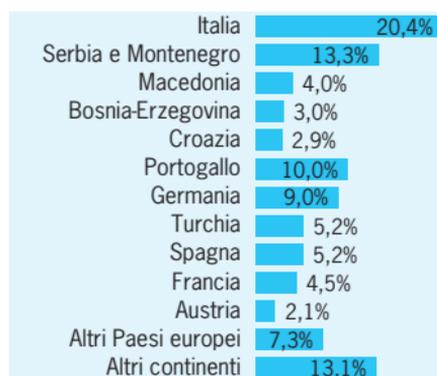
## Struttura della popolazione secondo l'età



## Lingue, 2000<sup>1</sup>



## Paesi d'origine degli stranieri, 2003<sup>2</sup>



## Stranieri: molti nati in Svizzera, ma non naturalizzati

La quota di stranieri si aggira sul 20,4%<sup>2</sup>. Se però si contassero solo coloro che soggiornano in Svizzera per un periodo limitato, questa quota scenderebbe al di sotto del 7%. Più della metà degli abitanti senza passaporto svizzero vive infatti qui da più di 15 anni o è nato qui. Il tasso di naturalizzazioni del 2,5% (2003: 35 400 persone) indica che vi è ancora un grande ritardo in materia d'integrazione.

La popolazione straniera è giovane: il rapporto tra le persone in pensione e quelle in età attiva è di 8 a 100 (contro 30 a 100 per gli svizzeri). Lo conferma anche il fatto che il 27,0% dei bambini nati in Svizzera nel 2003 è di nazionalità straniera. Nel 2003 il numero dei nuovi immigrati ha subito un crollo del 6 per cento rispetto all'anno precedente. Sempre nel 2003 oltre la metà degli immigrati è composta da cittadini dell'UE e dell'AELS. I saldi migratori dei cittadini italiani e spagnoli sono rimasti negativi: il numero di rientri nei Paesi d'origine supera infatti quello degli arrivi in Svizzera.

<sup>1</sup> Popolazione per lingua principale (censimento).

<sup>2</sup> Popolazione residente permanente straniera: 1 500 907 persone. Esclusi i dimoranti temporanei (58 123) e i richiedenti l'asilo (64 556; incluse le persone ammesse provvisoriamente).

# Popolazione

## Nati vivi 2003

Totale	71 848
Maschi per 100 femmine	105,6
Quota di figli nati da persone non coniugate (%)	12,4
Parti plurigemini	1 102
Parti gemellari	1 083
Numero di figli per 100 donne <sup>1</sup>	139

## Decessi, 2003

Totale	63 070
Età:	
0–19 anni	606
20–39 anni	1 339
40–64 anni	8 500
65–79 anni	17 083
≥80 anni	35 542

## Migrazioni internazionali, 2003

Persone immigrate	119 783
di cui stranieri	98 812
Persone emigrate	76 756
di cui stranieri	51 046
Saldo migratorio	43 027
Svizzeri	-4 739
Stranieri	47 766

## Migrazioni interne, 2003<sup>2</sup>

Totale arrivi e partenze	404 584
--------------------------	---------

## Matrimoni, 2003

Totale	40 056
Svizzero/Svizzera	20 489
Svizzero/Straniera	7 970
Straniero/Svizzera	6 356
Straniero/Straniera	5 241
Età media al momento del matrimonio:	
uomini celibi	30,6
donne nubili	28,4

## Divorzi, 2003

Totale	16 799
Con figli minorenni (%)	45,7
Durata del matrimonio:	
0–4 anni	2 124
5–9 anni	5 117
10–14 anni	3 418
≥15 anni	6 140
Divorzi per ogni 100 matrimoni <sup>3</sup>	41,3

## Economie domestiche 2000<sup>4</sup>

Total	3 115 399
Ec. dom. di una sola persona	1 120 878
Economie domestiche familiari	1 931 860
di cui:	
Coppie (sposate) senza figli	850 189
Coppie (sposate) con figli	898 294
Madre o padre con figli	161 323
Ec. dom. non familiari	62 661

## La maggior parte delle persone continua a vivere in famiglia<sup>5</sup>

L'economia domestica familiare è ancora oggi la forma di vita dominante. Nel 2000, quasi tre quarti della popolazione vivevano in coppia – di cui il 48% con ed il 24% senza figli. Il 6% vive in famiglie monoparentali. La famiglia tradizionale – coniugi con figli – predomina nel gruppo dei 35–49enni (58%; a confronto: coppie non sposate con figli 2%). Fra le persone senza figli è soltanto una minoranza a vivere da sola, ovvero il 28% dei 21–34enni ed il 37% dei 35–49enni.

La tendenza generale è di rinviare sempre più matrimonio e famiglia. Solo una donna su cinque (21%) delle annate 1965–69 ha dato alla luce un figlio prima del 25esimo anno di età, rispetto al 44% delle donne delle annate 1945–1949. Inoltre, i giovani tendono a lasciare la casa dei genitori sempre più tardi (soltanto il 23% degli uomini delle annate 1970–74 prima del 20esimo anno, per contro al 45% delle annate 1945–49).

<sup>1</sup> Numero di figli nati da cento donne nel corso della loro vita, in base al numero delle nascite secondo l'età rilevate nel 2003

<sup>2</sup> Migrazioni tra Comuni politici, esclusi i trasferimenti all'interno dello stesso Comune

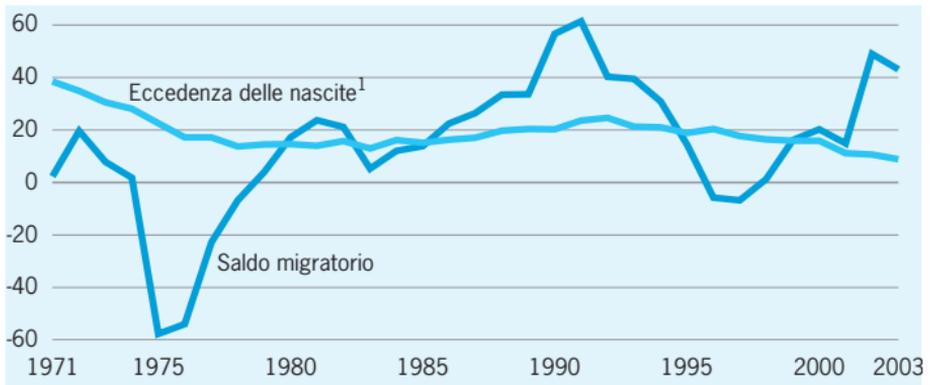
<sup>3</sup> Tasso di divorzialità totale (tasso di matrimoni che si concluderanno prima o poi col divorzio, in base alla frequenza dei divorzi rilevata nell'anno di riferimento)

<sup>4</sup> Censimento 2000

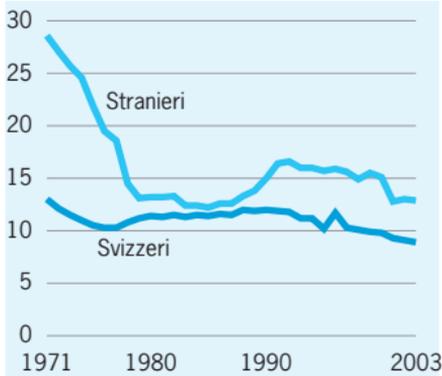
<sup>5</sup> Fonte: Censimento 2000 e Microcensimento sulla famiglia 1994/95



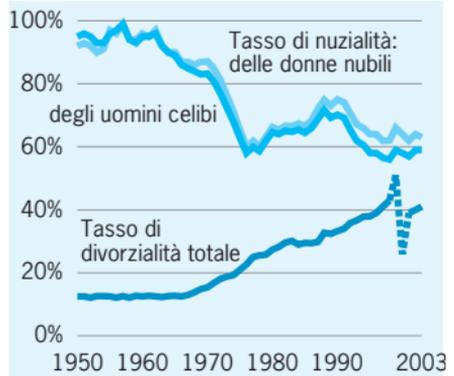
## Saldo migratorio ed eccedenza nascite (in migliaia)



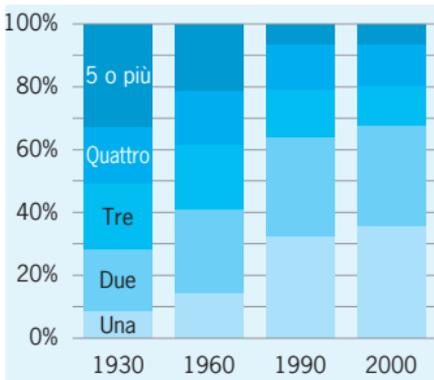
## Nascite (ogni 1000 abitanti)



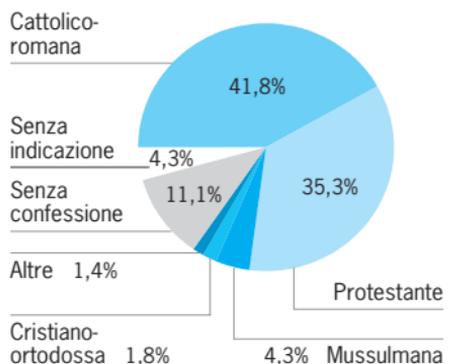
## Matrimoni e divorzi<sup>2</sup>



## Economie domestiche<sup>3</sup>



## Religioni, 2000<sup>4</sup>



<sup>1</sup> Nati vivi senza decessi

<sup>2</sup> Tasso di nuzialità totale: tasso di persone nubili/celibi di meno di 50 anni che prima o poi si sposeranno, in base alla frequenza dei matrimoni rilevata nell'anno di riferimento.

Tasso di divorzialità totale: cfr. nota 3, pag. 6

<sup>3</sup> Numero di persone per economia domestica. 100%=tutte le economie domestiche (Censimento, 2000)

<sup>4</sup> Censimento, 2000

Tasso d'attività <sup>1</sup>	1971	1980	1991	2000	2003	2004
Totale	48,3	48,2	56,8	55,6	56,5	56,2
Donne	32,9	34,2	47,6	48,1	50,0	49,8
Uomini	64,4	62,9	66,4	63,5	63,3	62,8
Stranieri	60,4	55,9	66,2	58,9	60,5	59,8
Svizzeri	45,9	46,9	54,9	54,8	55,5	55,3

Occupati per settore <sup>2</sup> (in %)	1970	1980	1991	2000	2003	2004
Agricoltura, selvicoltura	8,5	6,9	4,3	4,5	4,1	3,7
Industria e artigianato	46,2	38,1	30,2	25,7	23,8	23,7
Servizi	45,3	55,0	65,6	69,8	72,1	72,6

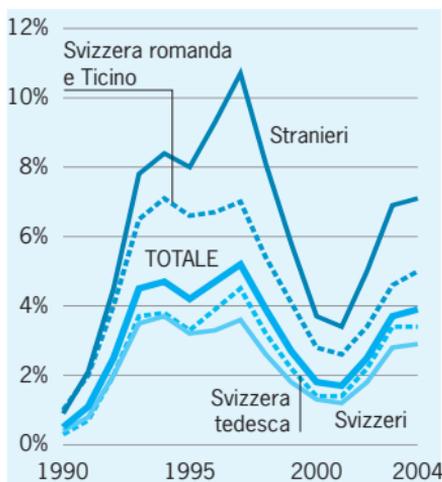
Occupati a tempo parziale <sup>3</sup> (in %)	1970	1980	1991	2000	2003	2004
Uomini	...	...	7,2	10,1	10,7	10,8
Donne	...	...	48,2	53,3	55,9	56,5
Totale	...	...	24,1	28,8	30,7	31,1

Disoccupazione <sup>4</sup>	1970	1980	1990	2000	2003	2004
Disoccupati	104	6 255	18 133	71 987	145 687	153 091
Quota di disoccupati di lunga durata <sup>5</sup>	...	...	6,6	20,1	15,9	19,4
Tasso di disoccupati in %	0,0	0,2	0,5	1,8	3,7	3,9
Uomini	...	0,2	0,4	1,7	3,7	3,8
Donne	...	0,3	0,6	2,0	3,7	4,0

## Disoccupazione

La disoccupazione è intimamente legata all'andamento congiunturale. Dopo il record del 1997 (5,2%), è scesa fino all'1,7% nel 2001 e da allora è nuovamente in crescita. I vari gruppi della popolazione ne sono colpiti in misura differente: il tasso di disoccupazione è relativamente elevato tra i lavoratori poco qualificati e gli stranieri (il cui livello di qualificazione, in media, è relativamente basso), nonché nella Svizzera latina. Anche le donne presentano un tasso leggermente superiore a quello degli uomini. Le differenze tra i vari gruppi d'età sono invece minori.

## Tasso di disoccupati (media annua)



<sup>1</sup> Occupati e inoccupati in % della popolazione (tasso di attività lordo). Dal 1991 sono considerate occupate le persone che svolgono un lavoro retribuito almeno un'ora alla settimana (adeguamento alla definizione dell'Ufficio internazionale del lavoro). In precedenza la durata minima del lavoro retribuito era di 6 ore alla settimana. 1971: valore medio annuo; dal 1980: 2° trimestre.

<sup>2</sup> Valori medi annui

<sup>3</sup> Grado di occupazione <90%, base = tutti coloro che a metà dell'anno erano occupati

<sup>4</sup> Disoccupazione (seco)

<sup>5</sup> Durata della disoccupazione > 12 mesi

Fonti: UST, seco

## Redditi da lavoro, 2004<sup>1</sup>

Ripartizione in %	Classi di reddito (lordo all'anno in migliaia di Fr.)				
	<26	26-51,9	52-77,9	78-103,9	≥104
Complessivamente	1,9	14,5	38,8	24,0	20,8
Uomini	1,2	9,5	38,2	25,9	25,2
Donne	3,9	28,1	40,4	18,8	8,8

## Indice dei salari reali

1993 = 100	1980	1990	1995	2000	2002	2003
Complessivamente	91,2	97,8	100,1	100,3	103,0	103,8
Uomini	91,3	97,5	99,9	99,9	102,4	103,1
Donne	91,1	98,7	100,4	101,6	104,8	105,8

## Prezzi alla produzione e all'importazione

Maggio 2003 = 100, media annuale	1980	1990	1995	2000	2003	2004
Indice totale	88,5	103,8	104,3	101,6	99,9	101,0

## Indice nazionale dei prezzi al consumo

Maggio 2000 = 100, media annuale	1983	1990	1995	2000	2003	2004
Indice totale	68,7	82,8	96,7	100,3	102,6	103,4

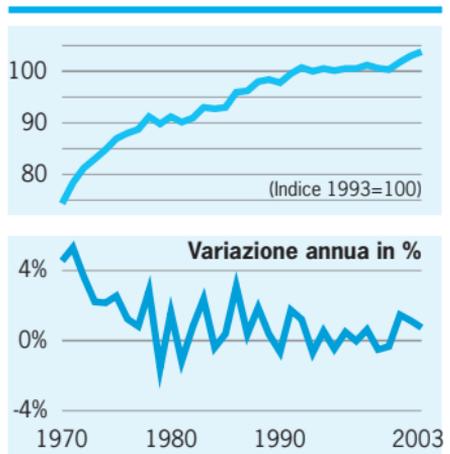
secondo alcuni gruppi di consumo:

Prodotti alimentari e bevande						
analcoliche	77,4	92,1	96,9	99,5	105,4	105,9
Affitti	58,5	76,6	96,2	100,2	104,4	105,7
Energia	96,4	81,7	84,6	103,9	99,5	102,7
Sanità	64,2	79,6	96,1	100,0	101,9	102,8
Trasporti	68,4	80,5	95,6	100,9	100,8	102,3
Comunicazioni	122,2	128,1	155,3	102,5	97,7	97,0
in base alla provenienza dei beni:						
dall'interno	64,0	80,3	97,0	100,1	104,2	105,1
dall'estero	83,3	90,6	95,9	100,9	98,1	98,7

## Rincaro annuo



## Evoluzione dei salari reali



<sup>1</sup> Addetti a tempo pieno, esclusi gli apprendisti

# Prodotto interno, bilancia dei pagamenti

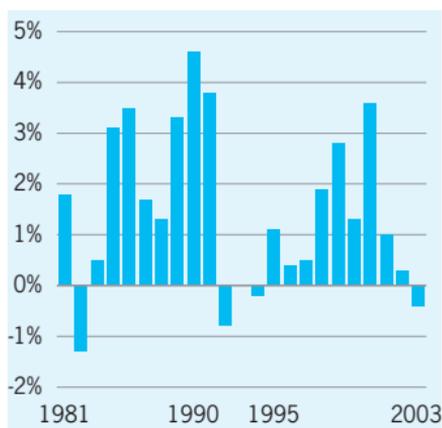
## Prodotto interno lordo (PIL)

a prezzi correnti	in milioni di franchi		Variazione in %	
	2002 <sup>p</sup>	2003 <sup>p</sup>	nominale	reale
<b>Spesa per consumi finali</b>	<b>311 030</b>	<b>314 980</b>	<b>1,3</b>	<b>0,6</b>
Economie domestiche e ISLED <sup>1</sup>	260 065	262 868	1,1	0,5
Amministrazioni pubbliche	50 965	52 112	2,3	1,4
Beni di equipaggiamento	51 954	49 874	-4,0	-2,0
Costruzione	40 922	41 062	0,3	1,8
Variazione delle scorte	-3 080	-4 354	...	...
Acquisizioni meno cessioni di oggetti di valore	926	1 222	...	...
Esportazioni di beni e servizi	190 118	191 186	0,6	0,0
Importazioni di beni e servizi	160 806	160 603	-0,1	1,4
<b>Prodotto interno lordo</b>	<b>431 064</b>	<b>433 366</b>	<b>0,5</b>	<b>-0,4</b>

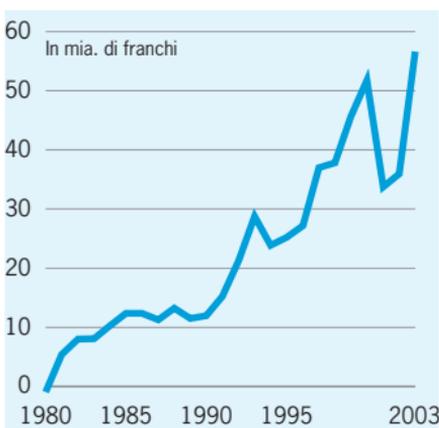
## PIL secondo il conto di produzione

Produzione di beni e servizi	816 712	813 603	-0,4	-0,9
Imposta sui prodotti	28 373	28 775	1,4	0,6
- Sovvenzioni ai prodotti	4 230	-3 545	-16,2	-11,3
- Consumi intermedi	409 791	405 468	-1,1	-1,3
<b>Prodotto interno lordo</b>	<b>431 064</b>	<b>433 366</b>	<b>0,5</b>	<b>-0,4</b>

## Evoluzione del PIL (reale)



## Saldo delle transazioni correnti



## Bilancia dei pagamenti, 2003<sup>p</sup>

Transazioni correnti	In milioni di franchi		
	Entrate	Uscite	Saldo
Merchi	137 062	132 588	4 474
Servizi	47 065	23 051	24 014
Redditi da capitale e lavoro	85 014	49 883	35 131
Trasferimenti correnti	17 978	24 958	6 979
<b>Totale</b>	<b>287 119</b>	<b>230 479</b>	<b>56 640</b>

<sup>1</sup> In Svizzera; OSLED = Organizzazioni senza scopo di lucro al servizio delle economie domestiche

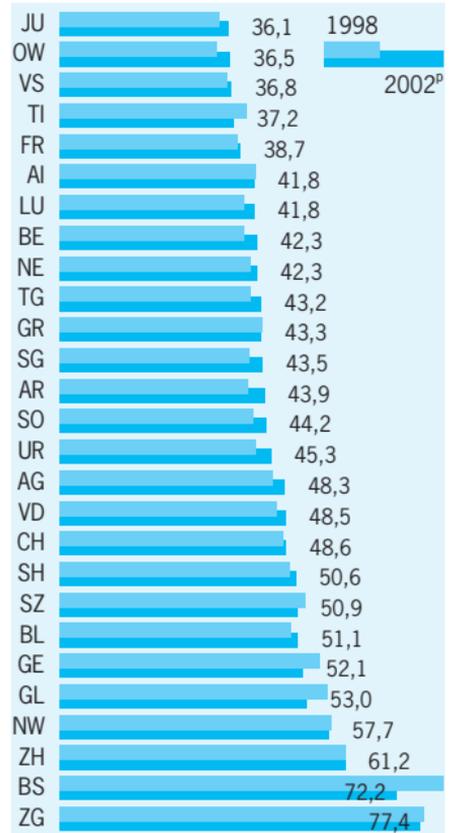
<sup>p</sup> Valori provvisori  
Fonti: UST, BNS

## Reddito nazionale, 2002<sup>P</sup>

### Complessivamente

	In milioni di franchi	%	Variazione <sup>1</sup>
ZH	77 009	21,6	2,2
BE	40 524	11,4	0,4
LU	14 708	4,1	-0,9
UR	1 551	0,4	0,1
SZ	6 720	1,9	0,1
OW	1 198	0,3	-2,3
NW	2 187	0,6	-1,1
GL	2 019	0,6	0,9
ZG	7 905	2,2	1,6
FR	9 429	2,6	-0,6
SO	10 802	3,0	0,1
BS	13 781	3,9	7,3
BL	13 338	3,7	-1,8
SH	3 728	1,0	0,8
AR	2 319	0,7	-4,3
AI	615	0,2	-7,4
SG	19 815	5,6	-2,1
GR	8 205	2,3	-1,8
AG	26 761	7,5	-2,1
TG	9 915	2,8	-1,7
TI	11 645	3,3	-1,2
VD	31 151	8,8	0,3
VS	10 254	2,9	-1,3
NE	7 096	2,0	4,7
GE	22 016	6,2	0,6
JU	2 438	0,7	0,7
<b>Svizzera</b>	<b>357 129</b>	<b>100,0</b>	<b>0,4</b>

### Pro capite (in migliaia di franchi)



### Notevoli differenze tra i Cantoni

I Cantoni contribuiscono al reddito nazionale in proporzioni assai differenti. Questo è dovuto fondamentalmente alla diversa densità della popolazione residente in ogni Cantone. Il reddito conseguito dal Cantone di Zurigo, il più popoloso, risulta infatti circa dieci volte più elevato di quello totalizzato dai cinque Cantoni più piccoli messi insieme.

Il reddito cantonale per abitante permette di determinare, sebbene con molte precauzioni, il benessere materiale di un Cantone. Tale reddito comprende il reddito delle economie domestiche pubbliche e private, delle società di capitali e delle assicurazioni sociali. Inoltre i redditi delle società di capitali vengono attribuiti ai Cantoni di residenza dei proprietari o ai Cantoni in cui si trova la sede centrale dell'azienda. Il reddito per abitante più elevato viene conseguito da anni dai Cantoni di Zugo e Basilea Città (proprio in questi Cantoni la quota di società di capitali è particolarmente elevata).

<sup>P</sup> Valori provvisori

<sup>1</sup> Rispetto al 2001-2002, in %

# Struttura aziendale e settoriale

Numero di aziende					Variazione in %
	1991	1995	1998	2001	98/01
Industria, artigianato	73 966	74 832	75 347	75 989	0,8
Servizi	216 810	222 828	237 102	241 750	1,9
Dimensione delle aziende					
0-9 addetti a tempo pieno <sup>1</sup>	246 781	256 343	272 865	276 596	1,4
10-49 addetti a tempo pieno <sup>1</sup>	35 479	33 435	32 029	33 145	3,5
50-249 addetti a tempo pieno <sup>1</sup>	7 159	6 629	6 340	6 700	5,7
≥250 addetti a tempo pieno <sup>1</sup>	1 357	1 253	1 215	1 298	6,8
<b>Totale</b>	<b>290 776</b>	<b>297 660</b>	<b>312 449</b>	<b>317 739</b>	<b>1,7</b>

Addetti					Variazione in %
	1991	1995	1998	2001	98/01
Industria, artigianato	1 291 700	1 114 630	1 024 476	1 046 909	2,1
Servizi	2 469 209	2 434 185	2 446 952	2 621 559	7,2
Addetti per azienda:					
Industria, artigianato	17,5	14,9	13,6	13,8	1,5
Servizi	11,4	10,9	10,3	10,8	4,9

## I principali rami

(Addetti)					Variazione in %
	1991	1995	1998	2001	98/01
Sanità e servizi sociali	325 445	354 494	374 506	400 747	7,0
Commercio al dettaglio	389 331	357 456	341 279	356 535	4,5
Attività professionali ed imprenditoriali <sup>2</sup>					
	255 342	254 265	264 665	304 603	15,1
Costruzioni	383 378	338 049	291 121	293 689	0,9
Istruzione	200 792	214 144	220 959	236 304	6,9
Alberghi e ristoranti	234 292	221 314	216 690	222 937	2,9
Commercio all'ingrosso <sup>3</sup>	206 736	187 866	189 382	180 785	-4,5
Pubblica amministrazione <sup>4</sup>	127 206	126 198	127 290	131 836	3,6
Attività finanziarie	133 750	122 576	116 945	124 713	6,6
Fabbricazione di macchine e apparecchi meccanici					
	174 247	115 813	111 919	109 235	-2,4

### Prosegue il cambiamento strutturale con la predominanza delle PMI

Negli anni Novanta, è proseguita la trasformazione della struttura settoriale dell'economia svizzera. Rami economici del settore produttivo tradizionalmente forti, come la costruzione di macchine e l'edilizia, hanno subito ingenti perdite di posti di lavoro, mentre alcuni rami dei servizi, come la sanità, i servizi sociali e l'istruzione, sono cresciuti sensibilmente. Tra il 1991 e il 2001, la quota del settore dei servizi sul totale dell'impiego è salita dal 66% al 72%.

Dominano sempre le piccole e medie imprese (PMI), e cioè le imprese con meno di 250 addetti, che rappresentano il 99,7% delle imprese private e danno lavoro a due terzi degli addetti (2001).

<sup>1</sup> Addetti a tempo parziale convertiti in equivalenti a tempo pieno

<sup>2</sup> Anche attività legali e contabili, attività in materia di

architettura e ingegneria, pubblicità

<sup>3</sup> Incl. gli intermediari del commercio

<sup>4</sup> Inclusive le assicurazioni sociali

# Industria e commercio estero

## Produzione industriale

Media annua 1995 = 100	1990	1995	2000	2001	2002	2003
<b>Totale attività manifatturiere; industria</b>	97	100	123,2	121,8	115,4	115,3
Alimentari, bevande e tabacco	98	100	93,9	90,0	90,6	89,8
Tessili e abbigliamento	109	100	85,3	74,9	69,2	65,9
Cuoio e calzature	199	100	65,7	67,4	57,3	55,1
Industria del legno e dei prodotti in legno (esclusi i mobili)	110	100	112,0	107,4	107,8	107,9
Carta, cartone; editoria e stampa	95	100	128,7	118,6	107,2	103,2
Industria chimica	70	100	163,0	172,0	181,7	197,3
Articoli in gomma e materie plastiche	107	100	115,4	116,7	113,0	115,8
Altri prodotti minerali non metalliferi	124	100	128,0	153,7	141,8	148,8
Prod. di metalli e fabbricaz. di prod. in metallo	117	100	124,1	128,7	116,4	115,1
macchine e apparecchi meccanici	...	100	123,2	120,8	108,1	101,6
strumenti elettronici, di precisione e ottici, orologi	...	100	124,7	114,2	104,0	101,9
Fabbricazione di mezzi di trasporto	...	100	96,9	95,6	89,4	85,1

## Commercio estero

in milioni di franchi	Importazioni			Esportazioni		
	1990	2003	2004	1990	2003	2004
<b>Totale</b>	96 611	123 778	132 423	88 257	130 662	141 735
di cui:						
Prodotti agricoli e di selvicoltura	8 095	10 287	10 435	2 998	4 341	4 781
Tessili, abbigliamento, calzature	8 806	8 538	8 619	4 984	3 813	3 856
Prodotti chimici	10 624	27 299	29 467	18 425	45 030	49 445
Metalli	9 025	9 704	11 492	7 537	9 919	11 066
Macchine, elettronica	19 794	25 601	27 318	25 527	30 832	33 479
Mezzi di trasporto	10 230	13 348	13 567	1 485	4 099	4 376
Strumenti, orologi	5 786	7 499	8 174	13 330	22 638	24 195

## Principali partner commerciali, 2004 (in miliardi di franchi)



## Superficie agricola utile (in ha)

	1990	2000	2003	Variazione in % 1990-2003
Terreni aperti	312 606	292 548	283 649	-9,3
Prati artificiali	90 319	115 490	122 618	35,8
Prati naturali, pascoli <sup>1</sup>	634 719	629 416	626 446	-1,3
Vigneti	12 403	13 223	13 079	5,4
Frutteti	7 336	7 857	7 443	1,5
Superficie utile rimanente	11 107	13 958	13 819	24,4
<b>Totale</b>	<b>1 068 490</b>	<b>1 072 492</b>	<b>1 067 055</b>	<b>-0,1</b>

## Aziende agricole

	1990	2000	2003	1990-2003
0-3 ha di superficie agricola utile	19 819	8 371	7 118	-64,1
3-10 ha	27 092	18 542	16 220	-40,1
10-20 ha	31 630	24 984	23 077	-27,0
20-50 ha	13 590	17 433	17 984	32,3
>50 ha	684	1 207	1 467	6,7
<b>Totale</b>	<b>92 815</b>	<b>70 537</b>	<b>65 866</b>	<b>-29,0</b>
di cui aziende bio	896	4 902	6 124	583,5
in %	1,0	6,9	9,3	...

## Addetti

	1990	2000	2003	1990-2003
Uomini	161 484	129 161	121 292	-24,9
Donne	92 077	74 161	71 887	-21,9

## Consumi e produzione, 2003

	cons. (kg) <sup>2</sup>	Prod. (%) <sup>3</sup>
Latte di consumo	97,6	98,3
Ortaggi	86,8	51,0
Frutta	91,2	38,4
Cereali	73,8	49,3
Carne (netto)	52,3	79,4
Patate	45,0	82,4
Zucchero	58,1	42,5
Grassi vegetali, oli	16,1	19,3
Formaggio grasso	15,2	112,6
Uova	10,2	47,2
Pesce, crostacei	7,7	3,4
Burro	5,5	97,0

## Valore della produzione

in mio. Fr.	2002	2003 <sup>p</sup>	2004 <sup>*</sup>
<b>Totale</b>	<b>10 381</b>	<b>10 053</b>	<b>10 678</b>
di cui prodotti di	5 006	4 996	5 071
origine animale in %	48,2	49,7	47,5

## Sussidi agricoli<sup>4</sup>



<sup>1</sup> Esclusi i pascoli d'estivazione

<sup>2</sup> Pro capite

<sup>3</sup> Percentuale prodotta nel Paese

<sup>4</sup> Quota delle sovvenzioni in % del valore della produzione agricola

<sup>p</sup> Valori provvisori

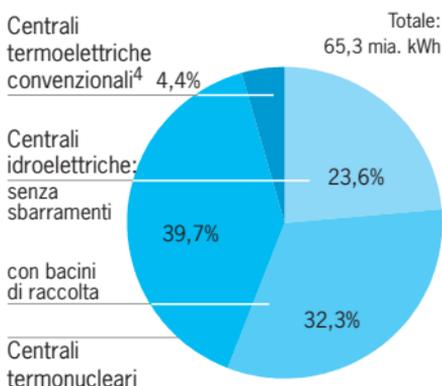
<sup>\*</sup> Stima

Fonti: UST, USC

## Consumo finale per fonti energetiche

in Terajoule <sup>1</sup>	1980	1990	2000	2001	2002	2003
Prodotti petroliferi	488 300	501 050	510 360	514 540	497 390	504 100
Combustibili	309 480	247 830	217 110	228 860	217 820	227 770
Carburanti	178 820	253 220	293 250	285 680	279 570	276 330
Elettricità	126 910	167 670	188 540	193 500	194 500	198 440
Gas	33 740	63 430	95 220	98 840	97 160	102 610
Carbone e legna	13 630	14 360	5 850	6 170	5 730	5 920
Legna da ardere <sup>2</sup>	9 670	17 090	19 970	20 810	21 000	22 420
Calore a distanza	7 920	10 420	13 280	14 340	14 320	14 790
Rifiuti e cascami industriali	3 700	8 680	15 740	16 810	16 610	17 410
Altre energie rinnovabili <sup>3</sup>	...	3 440	6 330	6 850	6 960	7 370
<b>Totale</b>	<b>683 870</b>	<b>786 140</b>	<b>855 290</b>	<b>871 860</b>	<b>853 670</b>	<b>873 060</b>

## Produzione di elettricità, 2003

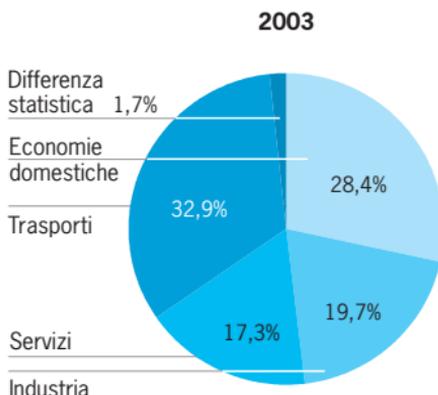
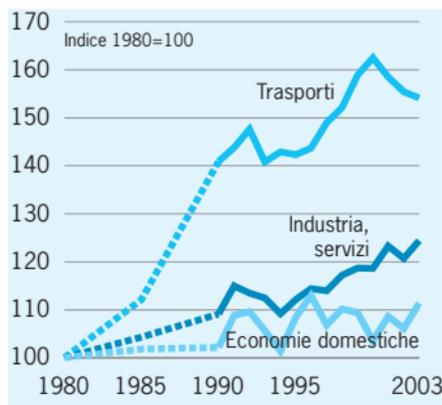


## Consumo energetico: fattori d'influenza

Lo sviluppo economico, il progresso tecnico, il traffico, la densità di popolazione, il numero di abitazioni e i prezzi dell'energia sono i principali fattori d'influenza; anche il clima svolge un ruolo determinante benché solo a breve termine.

L'incremento del consumo globale di energia (+49% dal 1970) è dovuto in primo luogo all'aumento del traffico.

## Consumo finale per gruppi di consumo



<sup>1</sup> 1 Terajoule (TJ) corrisponde a circa 24 t di combustibile o carburante petrolifero risp. a 0,28 mio. kWh

<sup>2</sup> Dal 1990 nuovi metodi di rilevazione

<sup>3</sup> Sole, biogas, calore ambiente

<sup>4</sup> E di altro tipo

Fonte: UFE

# La Svizzera e l'Europa



		Svizzera	Germania	Grecia
Popolazione (in migliaia, alla fine dell'anno) <sup>p</sup>	2004	7 364	82 532	11 041
Persone di età inferiore a 15 anni (%)	2003	16,5	15,0	15,2 <sup>7</sup>
Persone di età superiore a 64 anni (%)	2003	15,7	17,5	17,3 <sup>7</sup>
Nascite (per 1000 abitanti)	2002	9,9	8,7	9,3
Nascite al di fuori del matrimonio (%)	2002	11,7	26,1	4,4
Speranza di vita alla nascita: uomini (in anni)	2002	77,8	75,4 <sup>p</sup>	75,4 <sup>p</sup>
Speranza di vita alla nascita: donne (in anni)	2002	83,0	81,2 <sup>p</sup>	80,7 <sup>p</sup>
Matrimoni (per 1000 abitanti)	2002	5,5	4,8	5,3 <sup>e</sup>
Divorzi (per 1000 abitanti)	2002	2,2	2,5	1,0 <sup>e</sup>
Mortalità infantile (per 1000 nascite)	2003	4,3	4,2 <sup>p</sup>	4,8 <sup>e</sup>
Saldo migratorio (in migliaia)	2002	6,7	2,7	1,7
Tasso degli stranieri (in %)	2001	21,0	8,9	6,9
Persone per economia domestica	2002	2,2 <sup>7</sup>	2,2	2,6
Persone con diploma di grado terziario (%) <sup>1</sup>	2001	26,0	22,0	24,0
Superficie agricola (% della sup. totale)	2001	36,9	48,8	66,0
Superficie boschiva (% della sup. totale)	2001	30,8	30,3	22,8
Emissioni di CO <sub>2</sub> di origine energetica (in t per abitante)	2002	5,9	10,1	8,2
Automobili (per 1000 abitanti)	2002	510	542	339
Incidenti della circolazione stradale <sup>2</sup> – Morti per 1 mio di abitanti	2000	82	91	198
Occupati nell'agricoltura (%) <sup>3</sup>	2003	4,1	2,4	16,0
Occupati nell'industria (%) <sup>3</sup>	2003	23,9	27,2	23,4
Occupati nei servizi (%) <sup>3</sup>	2003	72,0	70,3	60,6
Tasso d'attività <sup>4</sup> delle donne	2003	59,4	49,7	37,8
Tasso d'attività <sup>4</sup> degli uomini	2003	76,7	65,4	60,2
Tasso d'inoccupazione	2003	4,1	9,8	8,9
Donne	2003	4,5	9,3	13,6
Uomini	2003	3,8	10,2	5,7
Occupazione a tempo parziale: donne (%) <sup>5</sup>	2003	56,5	40,8	7,5
Occupazione a tempo parziale: uomini (%) <sup>5</sup>	2003	11,0	6,1	2,2
Durata settimanale del lavoro (ore) <sup>5</sup>	2003	41,7	39,6	41,0
Esportazioni per abitante (US\$)	2002	11 649	7 469	937
PIL in standard di potere d'acquisto per abitante (in \$US)	2003	32 500	27 100	20 300
PIL, crescita reale media annua (%)	2003	-0,4	-0,1	4,5
Tasso d'inflazione	2004	0,8	1,8	3,0
Disavanzo pubblico (% del PIL)	2003	-0,2	-3,9	2,6
Debito pubblico (% del PIL)	2003	55,4	64,2	103,0

<sup>1</sup> Dato riferito alla popolazione in età dai 25 ai 34 anni

<sup>2</sup> Incidenti con danni alle persone

<sup>3</sup> In % degli occupati complessivi

<sup>4</sup> Forze di lavoro (occupati e inoccupati) in % delle persone di 15 anni e più

<sup>5</sup> In % delle persone occupate: donne, risp. uomini.

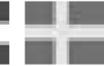
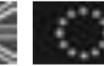
<sup>6</sup> Solo occupati a tempo pieno

<sup>7</sup> 2000

<sup>8</sup> 2002

<sup>9</sup> 2001



							
Spagna	Francia	Italia	Paesi Bassi	Austria	Svezia	Regno Unito	UE-15
42 345	59 901	57 888	16 258	8 114	8 976	59 652	382 673
14,6 <sup>b</sup>	18,7	14,4 <sup>g</sup>	18,6	16,6	18,0	18,9 <sup>g</sup>	16,5
17,1 <sup>b</sup>	16,3	18,0 <sup>g</sup>	13,7	15,5	17,2	15,6 <sup>g</sup>	16,8
10,3	12,8	9,4	12,5	9,7	10,7	11,3	10,5
26,6 <sup>e</sup>	44,3	10,8 <sup>e</sup>	29,1	33,8	56,0	40,6	30,6 <sup>p</sup>
75,8 <sup>e</sup>	75,8 <sup>p</sup>	76,8 <sup>p</sup>	76,0	75,8	77,7	75,9	75,8 <sup>e</sup>
83,5 <sup>e</sup>	83,0 <sup>p</sup>	82,9 <sup>e</sup>	80,7	81,7	82,1	80,5	81,6 <sup>e</sup>
5,1 <sup>p</sup>	4,7	4,6 <sup>p</sup>	5,2	4,5	4,3	5,3 <sup>p</sup>	4,8 <sup>e</sup>
1,0 <sup>p</sup>	2,1 <sup>p</sup>	0,7 <sup>e</sup>	2,1 <sup>p</sup>	2,4 <sup>e</sup>	2,4	2,7 <sup>e</sup>	2,0 <sup>e</sup>
3,2 <sup>e</sup>	3,9 <sup>e</sup>	4,3 <sup>e</sup>	4,8 <sup>p</sup>	4,5	2,8	5,3 <sup>e</sup>	4,3 <sup>e</sup>
15,8 <sup>p</sup>	1,1 <sup>p</sup>	6,1	1,7	5,1	3,5 <sup>e</sup>	2,1 <sup>e</sup>	3,4 <sup>e</sup>
4,8	5,5	2,5	4,3	8,8	5,3	4,2	5,1 <sup>e</sup>
3,0	2,4	2,6	2,3	2,4	...	2,3	...
36,0	34,0	12,0	27,0	14,0	37,0	29,0	...
58,8	56,2	44,4	57,3	41,2	7,7	69,4	44,5
33,3	31,6	23,3	9,5	41,6	73,5	11,6	38,2
7,8	6,1	7,4	11,0	8,2	5,6	8,9	8,3 <sup>7</sup>
459	491	591	425	496	454	447	491
145	137	111	68	120	67	60	109
5,7	4,1	4,4	3,3	12,9	2,3	0,9	4,0
29,1	21,7	29,0	18,9	23,8	22,8	18,7	24,6
65,3	74,3	66,5	77,7	63,3	74,8	80,4	71,4
42,6	49,9	37,3	56,3	50,8	58,9	54,8	48,1
66,3	62,9	62,1	73,2	68,0	66,7	70,4	65,8
11,1	9,0	8,9	3,6	4,7	5,6	4,8	8,0
15,8	9,9	11,9	3,8	4,3	5,0	4,0	8,8
7,9	8,2	6,9	3,5	5,1	6,1	5,4	7,4
17,1	29,9	17,2	74,2	35,3	35,4	44,3	34,0
2,6	5,5	3,3	22,0	4,8	11,3	10,2	6,8
40,3	38,8	38,6	38,8	40,0	39,8	43,2	40,0
3 047	5 211	4 442	13 772	9 038	9 091	4 683	5 641 <sup>10</sup>
24 500	27 800	26 600	30 300	30 600	28 900	29 900	27 400
2,5	0,5	0,3	-0,9	0,8	1,5	2,2	0,8
3,1	2,3	2,3	1,4	2,0	1,0	1,3	2,0
0,3	-4,1	-2,4	-3,2	-1,3	0,7	-3,2	-2,6
50,8	63,7	106,2	54,8	65,0	51,8	39,8	64,2

<sup>10</sup> UE-25

<sup>p</sup> Valori provvisori

<sup>e</sup> Valore stimato

Fonti: UST, Eurostat, EU, IEA, OCSE, UNECE

## Offerta e domanda, 2003

	Letti, postiletto		Pernottamenti	
	in migliaia	in %	in migliaia	in %
Alberghi, stabilimenti di cura	259	24,6	32 086	49,4
Chalet, appartamenti di vacanze	360	34,3	17 960	27,6
Campeggi	206	19,5	7 072	10,9
Ostelli per la gioventù	6	0,6	829	1,3
Alloggi collettivi	222	21	7 014	10,8
<b>Totale</b>	<b>1 053</b>	<b>100</b>	<b>64 961</b>	<b>100</b>

## Bilancia turistica

(in mio. Fr.)	1980	1990	2000	2002	2003 <sup>p</sup>
Entrate	5 602	10 296	13 134	12 269	12 083
Uscite	4 060	8 159	10 718	10 306	10 061
Saldo	1 542	2 137	2 416	1 963	2 022
Entrate del turismo interno	5 200	7 400	9 678	9 680	9 624

## Turismo internazionale

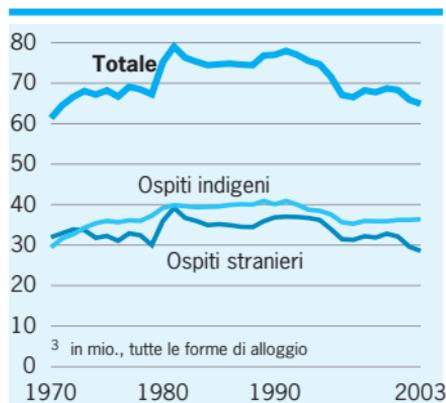
### Svizzeri all'estero<sup>1</sup>, 2002<sup>p</sup>



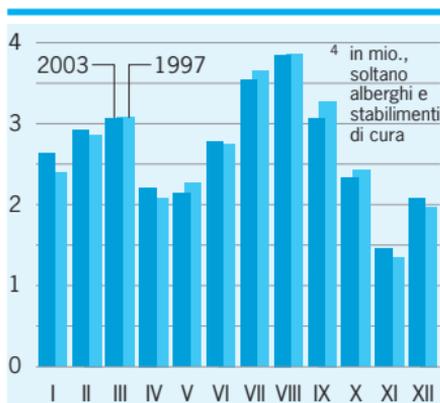
### Ospiti in Svizzera<sup>2</sup>, 2003



## Pernottamenti<sup>3</sup>



## Pernottamenti<sup>4</sup> mensili



<sup>p</sup> Valori provvisori



Rete in km	1970	1980	1990	2000	2003
Rotaia	4 991	4 982	5 030	5 062	...
Strada	60 139	66 545	70 970 <sup>1</sup>	71 132 <sup>1,2</sup>	71 293 <sup>1,2</sup>
di cui strade nazionali	651	1 171	1 495	1 638	1 759

Numero di veicoli (strada)	1970	1980	1990	2000	2004
Automobili	1 383 204	2 246 752	2 985 399	3 545 247	3 811 351
Motocicli	142 107	137 340	299 264	493 781	583 010
Veicoli per il trasporto di cose	106 997	169 402	252 136	278 518	298 193
di cui autoveicoli	...	...	196 845	227 316	247 393

## Incidenti della circolazione stradale

Incidenti della circolazione	1970	1980	1990	2000	2003
di cui con danni alle persone	28 651	25 649	23 834	23 737	23 840
Morti	1 694	1 246	954	592	546
Feriti	35 981	32 327	29 243	30 058	30 098
gravi	18 314	14 782	11 182	6 191	5 862
leggeri	17 667	17 545	18 061	23 867	24 236

## Prestazioni<sup>3</sup>

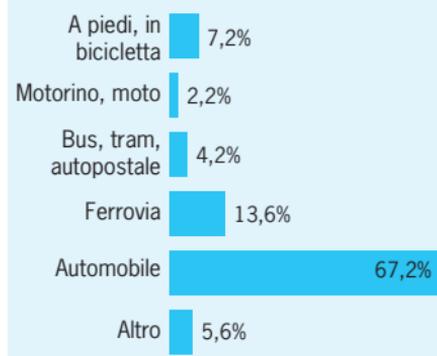
	1970	1980	1990	2000	2003
Traffico passeggeri su rotaia <sup>4</sup>	9 339	9 964	12 678	14 665	...
Traffico passeggeri su strada <sup>5</sup>	45 882	67 041	77 759	85 086	90 022 <sup>e</sup>
Traffico merci su rotaia <sup>4</sup>	6 983	7 799	8 862	10 861	...
Traffico merci su strada	4 846	7 287	11 548	21 949	...

## Trasporto di merci attraverso le Alpi 2003<sup>6</sup>

(in milioni di tonnellate nette)	Ferrovia			Strada		
	Totale	transito (%)	Variazione <sup>7</sup>	Totale	transito (%)	Variazione <sup>7</sup>
Francia	7,8	26,9	-15,2	25,2	32,9	-1,9
Svizzera	19,9	84,9	8,2	11,6	65,5	38,1
di cui Gottardo	14,3	83,9	-4,0	9,2	69,6	31,4
Austria	10,7	81,3	30,5	28,7	90,6	8,7
Total	38,5	71,9	7,5	65,5	64,0	8,3

## Uso dei mezzi di trasporto, 2000

In km percorsi per persona



## Scopo del trasporto, 2000

In km percorsi per persona  
(totale: 37,1 km/giorno)



<sup>1</sup> Strade comunali: stato 1994

<sup>2</sup> Tenuto conto della riclassificazione di strade tra cantonali e comunali dal 1998; valori provvisori

<sup>3</sup> In milioni di persone-chilometri, risp. in milioni di tonnellate-chilometri

<sup>4</sup> Soltanto ferrovie

<sup>5</sup> Trasporto privato

<sup>6</sup> Ferrovia: Arco alpino Moncenisio-Brennero  
Strada: Arco alpino Fréjus-Brennero

<sup>7</sup> Aumento rispetto al 1999 in %

<sup>e</sup> Estrapolazione

Fonti: UST, Ufficio federale dello Sviluppo territoriale

# Costruzioni e abitazioni

<b>Spese di costruzione</b> (in mio. Fr.)	1980	1990	2000	2002	2003
<b>Totale</b>	<b>25 336</b>	<b>49 182</b>	<b>43 708</b>	<b>44 211</b>	<b>44 633</b>
Spese pubbliche	8 448	14 993	15 983	16 600	15 949
genio civile	5 037	7 999	10 060	10 087	9 709
di cui strade	...	...	5 221	4 395	4 357
edilizia	3 411	6 994	5 923	6 513	6 240
Spese dei privati	16 918	34 189	27 725	27 612	28 684
di cui abitazioni	...	...	17 147	16 520	18 962

<b>Edilizia abitativa</b>	1980	1990	2000	2002	2003
Edifici d'abitazione					
di nuova costruzione	20 806	16 162	16 962	14 185	15 202
di cui case unifamiliari	16 963	11 200	13 768	10 840	11 469
Abitazioni di nuova costruzione	40 876	39 984	32 214	28 644	32 096
di 1 locale	2 122	2 010	528	360	459
2 locali	4 598	5 248	1 779	1 401	1 792
3 locali	7 094	8 937	4 630	4 230	5 003
4 locali	11 557	12 487	10 783	9 849	10 728
5 locali o più	15 505	11 302	14 494	12 804	14 114

<b>Patrimonio edilizio abitativo</b>	1980	1990	2000	2002	2003
Numero di abitazioni	2 702 656	3 140 353	3 574 988	3 638 187	3 671 892
di cui vuote (%)	0,74	0,44	1,49	1,04	0,91

## Tendenza verso abitazioni più grandi...

Il numero di abitazioni cresce più rapidamente della popolazione. Tra il 1990 e il 2000, l'incremento delle abitazioni è stato dell'8%, contro il 6% della crescita demografica. Il numero medio di persone per abitazione occupata è così sceso da 2,4 a 2,3. Contemporaneamente, la superficie abitabile media per persona è aumentata da 39 m<sup>2</sup> a 44 m<sup>2</sup>.

## ... e case unifamiliari

Tra il 1970 e il 2000, la quota di case unifamiliari sull'intero patrimonio immobiliare è passata dal 40% al 56%. Oggi (2003), il 75% dei nuovi edifici residenziali sono case unifamiliari. E ciò malgrado gli sforzi in senso opposto della politica di pianificazione del territorio e la penuria di terreno edificabile.

## Sempre basso il tasso di proprietà dell'abitazione

La maggior parte delle abitazioni (73,3%) appartiene a persone private (2000) – e non a persone giuridiche, come si tende a credere. Ciononostante, in Svizzera il tasso di proprietà dell'abitazione è relativamente basso: nel 2000, solo il 34,6% delle abitazioni occupate in permanenza era utilizzato dal proprietario stesso. Si tratta del tasso nettamente più basso in Europa. Dal 1970, però, il tasso di proprietà dell'abitazione è leggermente aumentato, grazie soprattutto alla rapida crescita della proprietà per piani.

## Spese delle economie domestiche<sup>1</sup>, 2002

	%
<b>Spese di consumo</b>	<b>62,2</b>
Prodotti alimentari, bevande analcoliche	8,4
Bevande alcoliche e tabacchi	1,3
Abbigliamento e calzature	3,2
Abitazione ed energia	17,6
Arredamento dell'abitazione	3,0
Sanità	4,3
Trasporti	7,2
Comunicazioni	1,8
Tempo libero, svago e cultura	6,5
Formazione	0,4
Ristoranti e alberghi	6,2
Altri beni e servizi	2,3

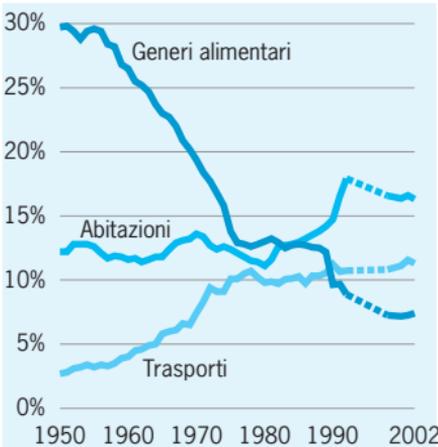
## Spese di trasferimento

<b>Spese di trasferimento</b>	<b>37,8</b>
Assicurazioni	21,8
Contributi alle assicurazioni sociali <sup>2</sup>	9,6
Assicurazione malattia (ass. di base)	5,1
Assicurazione malattia (ass. compl.)	1,9
Altri contributi assicurativi	5,2
Imposte e tasse	13,6
Contributi e altri trasferimenti	2,4

## Uscite mensili

per economia domestica in franchi	7867
Persone per economia domestica	2,4

## Spese delle economie domestiche<sup>4</sup>



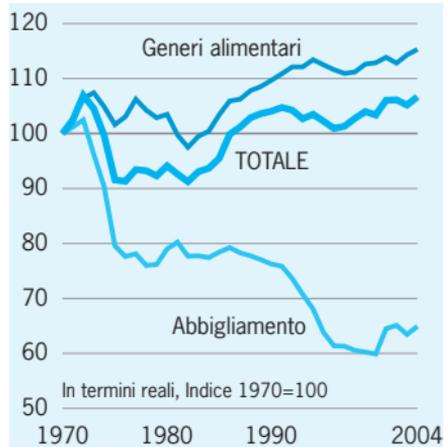
## Nuova struttura delle spese

La quota di spese di consumo sul totale delle spese delle economie domestiche è scesa nettamente tra il 1990 e il 2002 (dal 69% al 62%). E' invece aumentata la quota delle spese di trasferimento (imposte e assicurazioni), non da ultimo a causa degli aumenti dei premi dell'assicurazione malattia (incluse le assicurazioni complementari), passati dal 4,2% al 7,0%. Anche la struttura delle spese di consumo si è modificata: mentre è regredita fortemente la parte destinata agli alimentari e, all'abbigliamento e l'arredamento della casa, sono cresciute le quote destinate all'abitazione, all'energia, alla salute, alle comunicazioni, allo svago, al tempo libero e alla cultura.

## Cifre d'affari del commercio al dettaglio, 2004<sup>3</sup>

	%
Prodotti alimentari, bevande e tabacco	0,9
Articoli d'abbigliamento e calzature	2,4
Altri gruppi	1,5
Totale	1,4

## Cifre d'affari del comm. al dettaglio



<sup>1</sup> In % delle spese totali per l'economia domestica senza assicurazioni contro le malattie

<sup>3</sup> Variazioni reali rispetto all'anno precedente in %

<sup>4</sup> Quote di importanti voci di spesa delle economie domestiche (di dipendenti), 100% = tutte le spese

# Finanze pubbliche

## Chiusura dei conti

in miliardi di franchi	Entrate		Uscite		Deficit	
	2002	2005 <sup>3</sup>	2002	2005 <sup>3</sup>	2002	2005 <sup>3</sup>
Confederazione	51,4	51,0	51,9	54,1	-0,5	-3,0
Cantoni	66,3	68,1	66,6	70,8	-0,3	-2,8
Comuni <sup>1</sup>	43,6	45,2	42,5	45,9	1,1	-0,7
<b>Totale<sup>2</sup></b>	<b>134,6</b>	<b>136,3</b>	<b>134,3</b>	<b>142,8</b>	<b>0,3</b>	<b>-6,5</b>

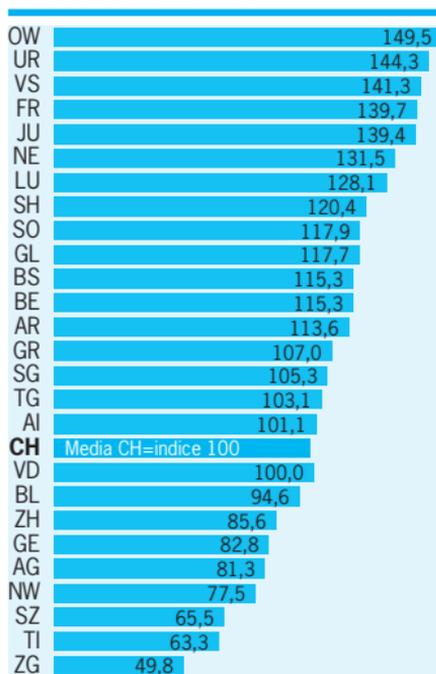
## Debiti (in miliardi di franchi)

	1980	1990	2000	2003	2004 <sup>3</sup>	2005 <sup>3</sup>
Confederazione	31,7	38,5	105,3	124,3	131,8	129,5
Cantoni	22,4	30,5	64,2	77,9	80,3	83,1
Comuni <sup>1</sup>	23,0	29,0	38,0	39,0	39,9	40,6
<b>Totale</b>	<b>77,1</b>	<b>98,0</b>	<b>207,5</b>	<b>241,2</b>	<b>252,0</b>	<b>253,2</b>

## Struttura delle entrate e delle uscite, 2002

	in mio. Fr.	Quota
		Confederazione, %
<b>Entrate</b>	<b>134 610</b>	<b>38,2</b>
Imposte	95 697	44,7
sul reddito e sulla sostanza	67 753	24,7
sul possesso e sulle spese	1 895	-
sul consumo	26 049	100,0
Altre entrate	38 913	22,1
<b>Uscite</b>	<b>134 253</b>	<b>38,7</b>
Amministrazione gen.	8 818	21,8
Giustizia e polizia	7 514	9,4
Difesa nazionale	5 162	92,7
Formazione	25 786	15,7
Cultura, tempo libero	4 187	16,3
Sanità pubblica	18 047	1,3
Previdenza sociale	25 411	50,8
Trasporti	14 671	60,5
Ambiente, territorio	4 909	16,2
Agricoltura	4 541	89,6
Oneri finanziari	10 317	94,7
Altre uscite	4 890	63,5

## Onere fiscale<sup>4</sup> 2003



## Aumento della quota fiscale

La quota fiscale indica il rapporto tra il gettito fiscale totale (imposte e tasse) e il prodotto interno lordo. A partire dal 1970 la quota fiscale è quasi raddoppiata. La progressione dei premi delle assicurazioni sociali è nettamente più marcata rispetto a quella delle imposte. Grazie ad una quota fiscale pari al 30,3 per cento (2002), a livello internazionale la Svizzera occupa una posizione relativamente buona. La sua quota fiscale è certamente superiore a quella di Stati Uniti e Giappone (meno del 30%), ma nettamente inferiore alla media dell'UE-15 (40,6%). Dal 1990, la quota fiscale della Svizzera ha comunque subito un incremento molto più marcato rispetto a quello registrato negli altri paesi dell'OCSE.

<sup>1</sup> Stime

<sup>2</sup> Esclusi i doppi conteggi

<sup>3</sup> Budget

<sup>4</sup> Onere tributario sul reddito e sulla sostanza delle persone fisiche

Fonti: AFF; AFC



## Somma di bilancio e utili delle banche alla fine del 2003

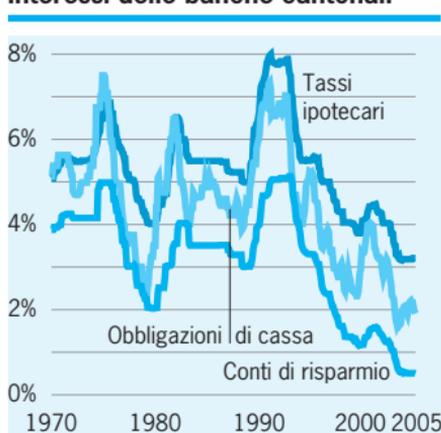
Gruppi di banche	Numero di istituti		Somma di bilancio		Utile annuo in mio. Fr.	Dis. annuo in mio. Fr.
	1990	2003	in mio. Fr.	Variaz. <sup>1</sup>		
Banche cantonali	29	24	310 664	-0,7%	1 207	-
Grandi banche	4	3	1 408 660	-2,5%	7 053	-
Banche regionali, casse di risparmio	204	83	80 619	2,3%	364	-
Banche Raiffeisen <sup>2</sup>	2	1	102 140	10,2%	453	-
Altre banche	218	190	301 519	3,8%	3 501	89
Filiali di banche estere	16	26	16 012	-2,6%	109	20
Banchieri privati	22	15	17 427	7,4%	191	-
<b>Totale</b>	<b>495</b>	<b>342</b>	<b>2 237 042</b>	<b>-0,7%</b>	<b>12 878</b>	<b>108</b>

## Struttura dei bilanci delle banche, 2003

Attivi	%
Liquidità	0,8
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	2,9
Crediti nei confronti di banche	28,1
Totale crediti	41,6
Crediti nei confronti della clientela	15,7
Crediti ipotecari	25,9
Portafoglio titoli di negoziazione	12,1
Investimenti finanziari	4,1
Partecipazioni	1,7
Investimenti in beni reali	0,9
Altri attivi	7,8
<b>Totale</b>	<b>100,0</b>
di cui all'estero	59,0

Passivi	%
Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	2,5
Impegni nei confronti di banche	29,1
Impegni nei confronti della clientela	52,2
di cui a titolo di risparmio	11,5
a titolo d'investimento	4,4
Altri obblighi a vista	11,5
e a termine	16,1
Obbligazioni di cassa	1,4
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	7,2
Altri passivi	10,9
Mezzi propri	5,4
<b>Totale</b>	<b>100,0</b>
di cui all'estero	53,0

## Interessi delle banche cantonali



## Corsi delle divise<sup>3</sup>

	2000	2002	2004
US\$ 1	1,6886	1,5556	1,2419
Yen 100	1,5676	1,2423	1,1483
EURO 1	1,5578	1,467	1,5437
£ 1	2,5556	2,3329	2,2746

## Assicurazioni private, 2003

(in milioni di Fr.)	Entrate	Uscite
Vita	41 201	41 249
Infurti e danni	44 856	27 021
Riassicurazione	29 270	14 104
<b>Totale</b>	<b>115 327</b>	<b>82 374</b>

<sup>1</sup> Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente

<sup>2</sup> Un'associazione con 470 istituti affiliati (fine 2003)

<sup>3</sup> Media annua, operazioni interbancarie di vendita, in Fr.

Fonti: BNS, UFAP

# Assicurazioni sociali

## Conti globali della sicurezza sociale (in mio Fr. esclusi doppi conteggi)

Indicatori principali	1990	1995	2000	2001	2002
Spese complessive	63 207	95 577	113 737	118 942	123 472
Prestazioni sociali	56 566	87 560	103 429	108 203	112 347
Entrate	86 063	117 082	135 975	135 731	133 126
Quota delle spese sociali <sup>1</sup>	19,76	25,68	27,35	28,13	28,86

## Spese complessive ed entrate secondo i regimi 2002

### Spese complessive (in mio Fr. esclusi doppi conteggi)

Assicurazioni	103 290	Continuazione versam. salari	4 063
Ass. vecchiaia e superstiti AVS	28 859	Prestaz. nei casi di bisogno	7 509
Previdenza professionale PP	34 590	Prestaz. complementari PC (AVS, AI)	2 528
Assicurazione invalidità AI	9 793	Assistenza sociale	2 233
Ass. obbl. cure medico-sanitarie OCMS	15 659	Politica d'asilo	958
Ass. infortuni obbl. AINFO	5 213	Altri regimi	1 790
Assicurazione disoccupazione AD	4 186	Sovvenzioni	8 610
Assegni familiari cantonali AF	4 544	Sistema sanitario	7 311
Ass. finanziate dallo Stato	446	Altri	1 299

### Entrate (in mio Fr. esclusi doppi conteggi)

AVS	28 561	AINFO	6 202
PP	42 203	AD	6 659
AI	8 756	AF cantonali	4 677
OCMS	15 647	Altri regimi	20 421

## Prestazioni sociali a seconda delle funzioni (in mio Fr. esclusi doppi conteggi)

	2001	2002		2001	2002
Vecchiaia	48 283	47 950	Famiglia/figli	5 441	5 783
Malattia/cure sanitarie	28 048	29 858	Disoccupazione	2 564	3 864
Invalità	13 847	14 642	Emarginazione	2 714	2 838
Superstiti	6 659	6 765	Abitazione	647	647

## Entrate a seconda del genere (in mio Fr. esclusi doppi conteggi)

	2001	2002		2001	2002
Contributi sociali	77 226	77 772	Contributi pubblici	29 874	31 500
Datori di lavoro	43 455	43 418	Confederazione	14 444	14 697
Lavoratori dipendenti	31 598	32 126	di cui ad util. vincolata	3 959	3 890
Indipendenti e altri	2 174	2 228	Cantoni	11 697	12 822
Premi individuali (LAmal)	11 283	12 448	Comuni	3 733	3 981
Redditi da capitale	16 082	9 996	Altre entrate	1 265	1 410

## Assicurazioni sociali percepite nel 2003 (in migliaia)

AVS: rendite di vec.	1 584,8	PP <sup>3</sup> : rendite di vecchiaia <sup>4</sup>	437,3	AI: rendite d'invalidità	271,0
AVS: rendite complete	74,4	PP <sup>3</sup> : rend. per i superstiti <sup>4</sup>	218,4	AI: rendite complete	185,4
AVS: rendite superstiti	132,0	PP <sup>3</sup> : rend. per gli invalidi <sup>4</sup>	117,8	PC all'AI	79,2
PC all'AV <sup>2</sup>	128,8	PP <sup>3</sup> : altre rendite <sup>4</sup>	29,4	AINF <sup>5</sup> : rendite superstiti	28,4
PC all'AS <sup>2</sup>	3,9	AD	316,8	AINF <sup>5</sup> : rendite invalidità	82,8

<sup>1</sup> Spese complessive in % del PIL

<sup>2</sup> Prestaz. complementari all'ass. vecchiaia/all'ass. superstiti

<sup>3</sup> Previdenza professionale

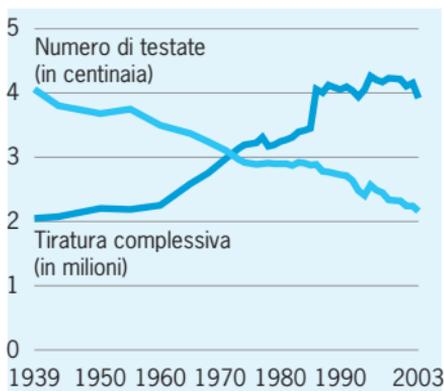
<sup>4</sup> Nel 2002

<sup>5</sup> Assicurazione infortuni

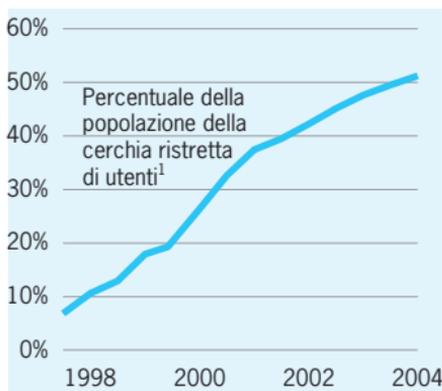
Fonti: UST, UFAS



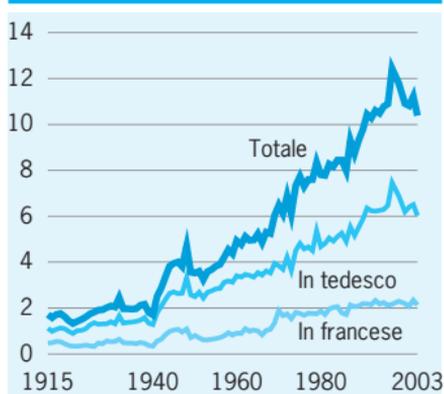
## Giornali a pagamento



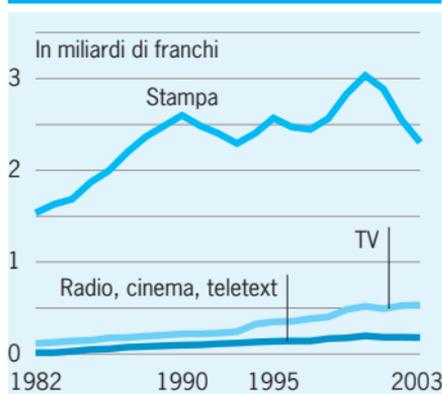
## Utilizzazione Internet



## Produzione libraria<sup>2</sup> (in migliaia)



## Spese pubblicitarie<sup>3</sup>



## I tre quotidiani maggiormente letti nel 2004 (n° di lettori su 1000)

Svizzera tedesca		Svizzera francese		Ticino	
20 Minuten	782	Le Matin	331	Corriere del Ticino	113
Blick	736	24 heures	245	La Regione Ticino	94
Tages-Anzeiger	573	Tribune de Genève	187	Giornale del Popolo	63

## Utilizzazione dei media

in minuti al giorno	1990			2003		
	T	F	I	T	F	I
Televisione <sup>4</sup>	113	129	128	141	168	175
Radio <sup>5</sup>	...	...	...	111	105	106
Letture <sup>6</sup>	29	22	32	31	29	29

<sup>1</sup> Persone a partire dai 14 anni che utilizzano l'internet più volta la settimana

<sup>2</sup> Titoli pubblicati in Svizzera e in vendita nelle librerie

<sup>3</sup> Al netto, vale a dire escluse le spese di creazione e di realizzazione

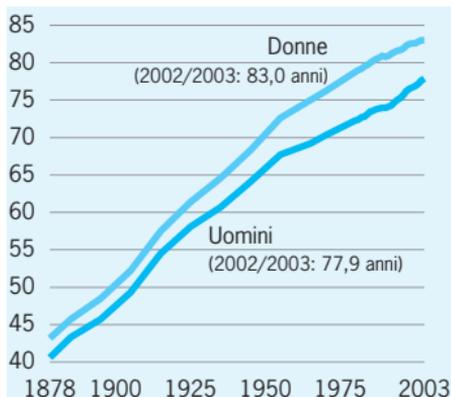
<sup>4</sup> Per persona a partire dai tre anni in media al giorno, media lu-do

<sup>5</sup> Per persona di età di 15 anni e più in media al giorno, media lu-ve

<sup>6</sup> Per persona di età di 15 anni e più in media al giorno, media lu-do

Fonti: WEMF, SRG/SSR idée suisse, Biblioteca nazionale svizzera, Associazione Stampa Svizzera

## Speranza di vita



Nel corso del secolo scorso, la speranza di vita è aumentata considerevolmente, grazie soprattutto al calo della mortalità infantile. Dal 2002 la speranza di vita per le donne è costante; nel caso degli uomini invece è ulteriormente aumentata di 0,3 anni. Questi ultimi muoiono più frequentemente prima dei 70 anni, principalmente in seguito ad infortuni, traumatismi, tumori ai polmoni o cirrosi epatiche dovute ad alcolismo.

## Stato di salute

Nel 2002, l'88% degli uomini e l'84% delle donne hanno dichiarato di essere in buona salute e risp. il 3% e il 4% di stare male. Non di rado disturbi passeggeri sembrano tuttavia compromettere la vita professionale e privata. Ogni anno le persone occupate sono inabili al lavoro per 11 giorni in media. Questa proporzione diminuisce con l'aumentare del grado di formazione (8,7 giorni) e cresce in presenza di una formazione più limitata (15,6 giorni).

## Malattie infettive<sup>1</sup>, 2003

Infezioni gastrointestinali acute	7 925
Meningite	87
Epatite B	110
Tubercolosi	623
AIDS	179

## Infortuni, 2003

	Donne	Uomini
Infortuni professionali <sup>2</sup>	53 842	203 583
Infortuni non professionali	173 165	303 797

## Invalidi<sup>3</sup>, 2003

	Donne	Uomini
Grado d'invalidità		
40-49%	4 901	3 856
50-59%	19 815	20 499
60-69%	7 512	8 356
70-100%	75 393	101 735

## Cause di morte, 2002

### Tutte le cause di morte

	Numero di decessi		Tasso di mortalità <sup>4</sup>	
	Uomini	Donne	Uomini	Donne
<b>Tutte le cause di morte</b>	<b>29 727</b>	<b>32 041</b>	<b>699,0</b>	<b>438,0</b>
Malattie infettive	323	304	7,9	4,9
Tumori in totale	8 356	6 863	199,0	121,0
Malattie cardiovascolari	10 428	13 310	238,0	153,0
Ischemie cardiache	4 939	5 111	113,0	58,7
Malattie cerebrovascolari	1 716	2 623	38,2	30,6
Malattie dell'apparato respiratorio	2 144	1 918	47,8	23,2
Infortuni e traumatismi	2 218	1 435	56,7	25,0
Infortuni in totale	1 122	886	28,5	12,7
Suicidi	980	466	25,3	10,5

## Mortalità infantile

	1970	1980	1990	2000	2002	2003
per 1000 nati vivi	15,0	9,1	6,8	4,9	4,5	4,3

<sup>1</sup> Nuovi casi

<sup>2</sup> Inclusi gli infortuni professionali e non professionali non specificati

<sup>3</sup> Beneficiari di rendite AI

<sup>4</sup> Quota standardizzata in base all'età per 100 000 abitanti  
 Fonti: UST, UFSP, SSAI, UFAS



## Consumo di droghe illegali e di generi voluttuari legali (2002)

A far uso di droghe illegali sono soprattutto i ragazzi e i giovani adulti – nella maggior parte dei casi solo poche volte o occasionalmente. Nella fascia d'età dai 15 ai 39 anni, oggi consuma canapa almeno una volta alla settimana circa 4% delle persone, contro solo il 2% nel 1992. Dal punto di vista della salute pubblica è tuttavia nettamente più grave il consumo di tabacco e alcol. Complessivamente, fuma il 31% della popolazione, il 26% delle donne e il 36% degli uomini. I tassi sono aumentati rispetto al 1992, soprattutto tra i più giovani e all'interno di questo gruppo tra le donne (donne tra 15 e 24 anni: dal 26% al 35%; uomini: dal 36% al 40%). Per quanto riguarda l'alcol, il tasso di consumatori giornalieri è invece sceso al 16% (1992: 21%). In Svizzera è considerato forte bevitore il 5% circa delle persone in età compresa tra 20 e 74 anni (uomini: 8%; donne: 2%).

## Servizi, 2002

richiesti l'anno precedente, in %	Donne	Uomini
Consultazione medica	82,1	71,3
Degenza ospedaliera	13,0	10,6

## Ospedali, istituti sanitari

	1996 <sup>2</sup>	2002 <sup>3</sup>
Totale posti-letto	47 029	43 964
di cui:		
Letti per cure generali	31 665	27 230
Cliniche psichiatriche	9 096	8 252
Ist. per anziani e case di cura (letti)	...	85 454

## Medici

per 100 000 abitanti	1980	2002
Medici con attività ambulatoriale	117	196
Dentisti	35	48

## Costi della salute

mio. Fr.	1995	2002
<b>Totale</b>	<b>36 161</b>	<b>47 981</b>
Trattamento ospedaliero	17 334	23 012
Trattamento ambulatoriale	10 478	14 164
di cui:		
medici	5 118	6 619
dentisti	2 630	2 979
Spitex	702	977
Altre prestazioni <sup>4</sup>	1 295	1 526
Beni sanitari <sup>5</sup>	4 304	5 899
di cui:		
farmacie	2 440	3 235
medici	904	1 483
Prevenzione	938	1 053
Amministrazione	1 812	2 327

## Aumento dei costi della salute



Nel 2002 è stato destinato al sistema sanitario il 11,1% del prodotto interno lordo, contro il 8,3% nel 1990.

Una delle ragioni di questo aumento è l'evoluzione dell'offerta: si pensi per es. all'estensione delle prestazioni, alla crescente specializzazione e tecnicizzazione, al maggiore comfort. Per contro, l'invecchiamento della popolazione e l'estensione delle prestazioni delle assicurazioni sociali svolgono un ruolo meno importante.

<sup>1</sup> A prezzi correnti

<sup>2</sup> H+, Gli ospedali svizzeri

<sup>3</sup> Statsanté UST

<sup>4</sup> Analisi di laboratorio, radiologia, trasporti

<sup>5</sup> Medicinali e apparecchi terapeutici



## Diplomi finali, 2003

Grado scolastico	Totale	Donne in %
<b>Grado secondario II</b>		
Attestato di maturità	16 497	56,3
Patente d'insegnante <sup>1</sup>	1 639	81,7
Attestato di capacità	58 414	48,8
Attestato di maturità prof.	9 027	40,6
Diploma di scuola di commercio	2 610	57,5
Attestato di formazione empirica	2 406	32,0
<b>Grado terziario</b>		
Università e politecnici		
Diploma SUP	6 050	32,4
Diplomi e licenze	9 782	46,6
Dottorati	2 685	36,7
Formazione professionale superiore		
Diploma di scuola tecnica	3 729	29,0
Diploma di maestria		
Esame professionale	2 971	14,6
Attestato professionale fed. (esame di professione)	11 210	33,4
Diploma di form. prof. sup. non regolamentata a livello federale	8 079	49,8

## Insegnanti, 1998/99 e 2003<sup>2</sup>

<b>Grado prescolastico 98/99</b>	8 358	99,4
<b>Scuola dell'obbligo 98/99</b>	72 774	59,0
Grado primario	31 823	70,7
Grado secondario I	22 594	40,4
Scuole con programma d'insegnamento speciale	4 860	70,0
<b>Grado secondario II 98/99</b>		
Scuole di maturità e di formazione generale	5 516	38,1
Formazione professionale	11 533	27,7

## Grado terziario 2003

Università e politecnici <sup>3</sup>	28 896	36,9
Cattedre	2 581	10,2
Altri docenti	2 171	25,1
Scuole universitarie professionali <sup>3</sup>	7 646	33,3
Cattedre	2 982	25,8
Altri docenti	1 041	26,8

## Formazione permanente,<sup>4</sup> 2002

	Uomini	Donne
Totale	39,3	36,8
per motivi professionali	33,0	24,8
per altri motivi	8,0	14,7

## Spese pubbliche

### per l'insegnamento, 2002

	in mio. di Fr.
Grado prescolastico	916,0
Scuola dell'obbligo	10 944,5
Formaz. insegnanti	1 098,9
Formazione professionale	3 405,8
Scuole di formazione generale	1 994,7
Formazione professionale superiore	247,6
Università, politecnici	5 977,1
Altro	424,4
<b>Totale</b>	<b>25 008,9</b>
Costi di personale	16 815,4
di cui insegnanti	13 574,0

## Diffusa difficoltà di lettura

Dai risultati dell'indagine PISA 2003 è emerso che un sesto degli allievi esaminati riesce a malapena a capire e interpretare un testo molto semplice, mentre per un altro sesto questo compito risulta addirittura troppo difficile.

## Un Paese molto attivo nella ricerca

L'attività di ricerca e sviluppo (R+S) riveste notevole importanza per un'economia di mercato. Con una quota di R+S pari al 2,6% del PIL, nel 2000 la Svizzera è risultata uno degli Stati più attivi in questo ambito. Alle attività di R+S sono stati infatti destinati circa 10,7 miliardi di franchi, il 74% dei quali provenienti dall'economia privata, il 23% dalle università e il rimanente 3% dalla Confederazione e da diverse organizzazioni private senza scopo di lucro. Le aziende svizzere investono tradizionalmente notevoli risorse per le attività di R+S all'estero: basti pensare che nel 2000 l'economia privata vi ha destinato 9,8 miliardi di franchi, una cifra superiore a quella investita all'interno del Paese.

<sup>1</sup> Scuola elementare, economia domestica, lavoro manuale, scuola dell'infanzia

<sup>2</sup> In equivalenti a tempo pieno. Formazione professionale: scuole profes. nei settori artigianale-industriale e commerciale

<sup>3</sup> Incluso assistenti, collaboratori scientifici e il personale amministrativo e tecnico

<sup>4</sup> Tasso di partecipazione ai corsi di formazione permanente della popolazione residente dai 20 ai 74 anni

## Voti ottenuti dai partiti<sup>1</sup> alle votazioni per il Consiglio nazionale, 2003

Cantone	PLR <sup>2</sup>	PPD	PSS	UDC	PLS	PEV	PdL <sup>3</sup>	PES <sup>4</sup>	DS	UDF	Altri
ZH	16,2	5,4	25,7	33,4	-	4,1	-	9,9	0,9	2,1	2,3
BE	14,8	2,3	28,0	29,6	-	5,1	-	9,3	2,7	4,1	4,1
LU	23,1	29,4	11,1	22,9	-	0,8	-	9,8	0,4	-	2,5
UR	36,6	-	-	31,3	-	-	-	30,6	-	-	1,5
SZ	15,4	23,4	17,6	43,6	-	-	-	-	-	-	-
OW	-	66,4	-	33,6	-	-	-	-	-	-	0,0
NW	88,5	-	-	-	-	-	-	-	10,2	-	1,2
GL	-	-	67,1	-	-	-	-	-	-	-	32,9
ZG	22,4	22,9	13,4	27,7	-	-	-	13,6	-	-	-
FR	12,8	25,4	21,5	21,4	-	0,7	-	4,0	-	0,7	13,5
SO	24,0	21,0	25,4	22,5	-	1,2	-	6,0	-	-	-
BS	9,9	6,6	40,9	18,6	8,5	2,9	-	9,2	1,1	0,7	1,6
BL	19,9	10,0	24,7	26,5	-	2,7	-	12,6	2,7	-	1,0
SH	29,1	2,7	39,7	28,5	-	-	-	-	-	-	-
AR	41,1	-	19,9	38,3	-	-	-	-	-	-	0,8
AI	-	69,2	-	0,0	-	-	-	-	-	-	30,8
SG	14,7	22,2	18,4	33,1	-	1,5	-	7,1	0,8	1,1	1,3
GR	15,8	23,5	24,9	33,9	-	-	-	-	-	1,9	-
AG	15,3	15,6	21,2	34,6	-	5,2	-	6,0	1,4	0,0	0,6
TG	11,9	16,5	14,1	41,0	-	2,7	-	7,9	2,9	1,9	1,0
TI	29,8	24,6	25,8	7,6	-	0,0	-	3,0	-	-	9,3
VD	18,5	4,4	21,7	20,3	11,1	0,7	9,4	11,3	0,3	1,8	0,5
VS	17,1	47,9	19,1	13,4	-	-	-	2,6	-	-	-
NE	14,8	-	29,2	22,5	14,4	-	5,2	13,8	-	-	-
GE	7,3	11,8	24,8	18,3	16,8	-	8,1	11,2	-	-	1,7
JU	16,3	39,4	34,2	8,3	-	-	-	-	-	1,8	-
<b>Svizzera</b>	<b>17,3</b>	<b>14,4</b>	<b>23,3</b>	<b>26,7</b>	<b>2,2</b>	<b>2,3</b>	<b>1,2</b>	<b>8,0</b>	<b>1,0</b>	<b>1,3</b>	<b>2,5</b>

## Ripartizione dei seggi alle Camere federali, 2003

	PLR	PPD	PSS	UDC	PLS	PEV	PdL <sup>3</sup>	PES <sup>4</sup>	DS	UDF	Altri	Totale
Consiglio nazionale	36	28	52	55	4	3	3	14	1	2	2	200
di cui donne	7	9	24	3	1	0	1	7	0	0	0	52
Consiglio degli Stati	14	15	9	8	-	-	-	-	-	-	-	46
di cui donne	5	2	4	0	-	-	-	-	-	-	-	11

### Il sistema politico

Dal 1848 la Svizzera è uno Stato federale costituito da 26 Cantoni. Il governo (Consiglio federale) è un'autorità collegiale con 7 membri (a partire dal 2004, 2 seggi ciascuno per PLR, PSS, UDC e 1 seggio per il PPD). Esso è eletto dal Parlamento che è composto da due Camere: il Consiglio nazionale (rappresentanza del popolo, 200 seggi) e il Consiglio degli Stati (rappresentanza dei Cantoni, 46 seggi<sup>5</sup>). Gli ampi diritti popolari, quali il diritto d'iniziativa e di referendum, e le votazioni popolari caratterizzano ulteriormente il sistema politico svizzero.

<sup>1</sup> Percentuale di voti

<sup>2</sup> Abbreviazioni: cfr. pag. 31

<sup>3</sup> Incl. Solidarités (1 rappresentante/GE)

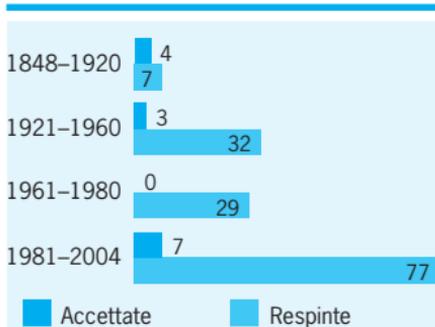
<sup>4</sup> Incl. AVF (1 rappresentante/ZG)

<sup>5</sup> 2 seggi per Cantone, risp. 1 seggio per Semicantone, indipendentemente dal numero degli abitanti

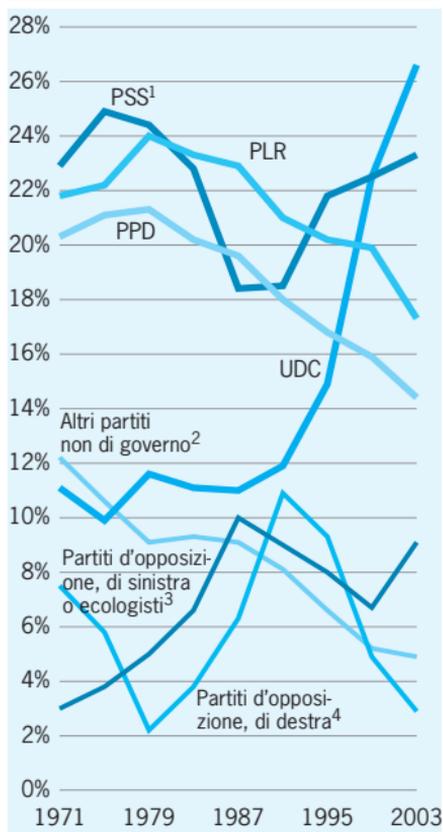
## Le donne in Parlamento



## Iniziative popolari federali



## Percentuale di voti<sup>5</sup>



## Elezioni e Votazioni



## Il sistema partitico

Per decenni, il paesaggio partitico è rimasto particolarmente stabile. A partire dagli anni Novanta, il fronte borghese ha però assistito a nuove alleanze con uno spostamento verso destra. Dal 1991 l'UDC è quasi riuscita a raddoppiare la sua quota di voti, diventando così il partito più forte. Se inizialmente i suoi progressi sono andati a scapito dei piccoli partiti di destra, alla fine anche gli altri grandi partiti borghesi PLR e PPD hanno ceduto e in occasione delle elezioni del 2003 hanno registrato un minimo storico. Siccome anche il fronte sinistra-Verdi è uscito rafforzato dalle elezioni, si è intensificata la polarizzazione del sistema partitico.

<sup>1</sup> Abbreviazioni:

PLR Partito liberale radicale  
 PPD Partito popolare democratico  
 PSS Partito socialista svizzero  
 UDC Unione democratica di centro  
 PLS Partito liberale svizzero  
 AdI Anello degli indipendenti  
 PEV Partito evangelico svizzero  
 PdL Partito del lavoro (incl. Solidarités)  
 AVF Gruppi femministi e verdi-alternativi

PES I Verdi  
 DS Democratici svizzeri  
 UDF Unione democratica federale  
 PSL Partito svizzero della libertà

<sup>2</sup> PLS, AdI, PEV, PES

<sup>3</sup> PdL, PSU, POCH, AVF, PES

<sup>4</sup> Repubblicani, DS, UDF, PSL, Lega dei Ticinesi

<sup>5</sup> Elezioni al Consiglio nazionale

<sup>6</sup> Partecipazione a votazioni federali

# Criminalità

## Condanne penali, 2003

### Condanne penali

Totale	86 186
Percentuale di uomini	85,3
Percentuale <25enni	27,2
Percentuale di Svizzeri	51,1

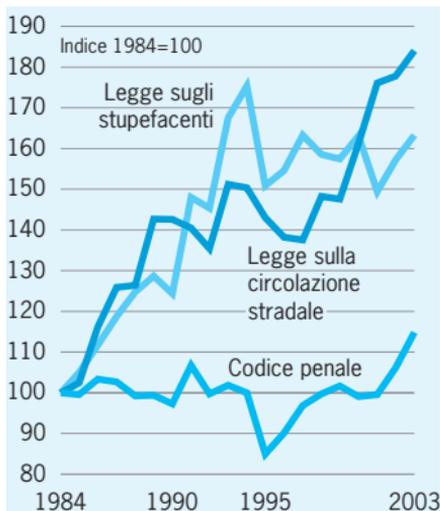
### Genere della pena

Pena privativa della libertà con la condizionale	41 339
Pena privativa della libertà senza la condizionale di cui:	11 691
durata ≤ 3 mesi	9 976
durata > 18 mesi	630
Misure	452
Multe	32 704

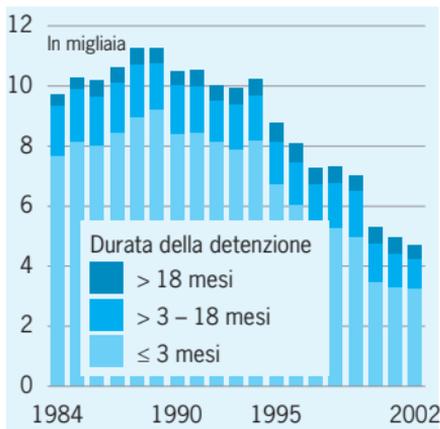
### Genere di infrazioni

Infrazioni al codice penale	25 617
di cui:	
furto	7 923
truffa	827
lesioni corporali	1 725
omicidio intenzionale	39
assassinio	6
Violazioni della legge sulla circolazione stradale	47 205
di cui:	
infrazioni alle norme della circolazione	30 924
guida in stato di ebbrietà	17 478
Infrazioni alla legge sugli stupefacenti	8 832
di cui:	
consumo di droghe (senza traffico)	3 749
Infrazioni alla legge concernente la dimora e il domicilio degli stranieri	9 294
Infrazioni al codice penale militare	980
Infrazioni ad altre leggi	6 609

## Condanne in base ad alcune leggi



## Scarcerazioni



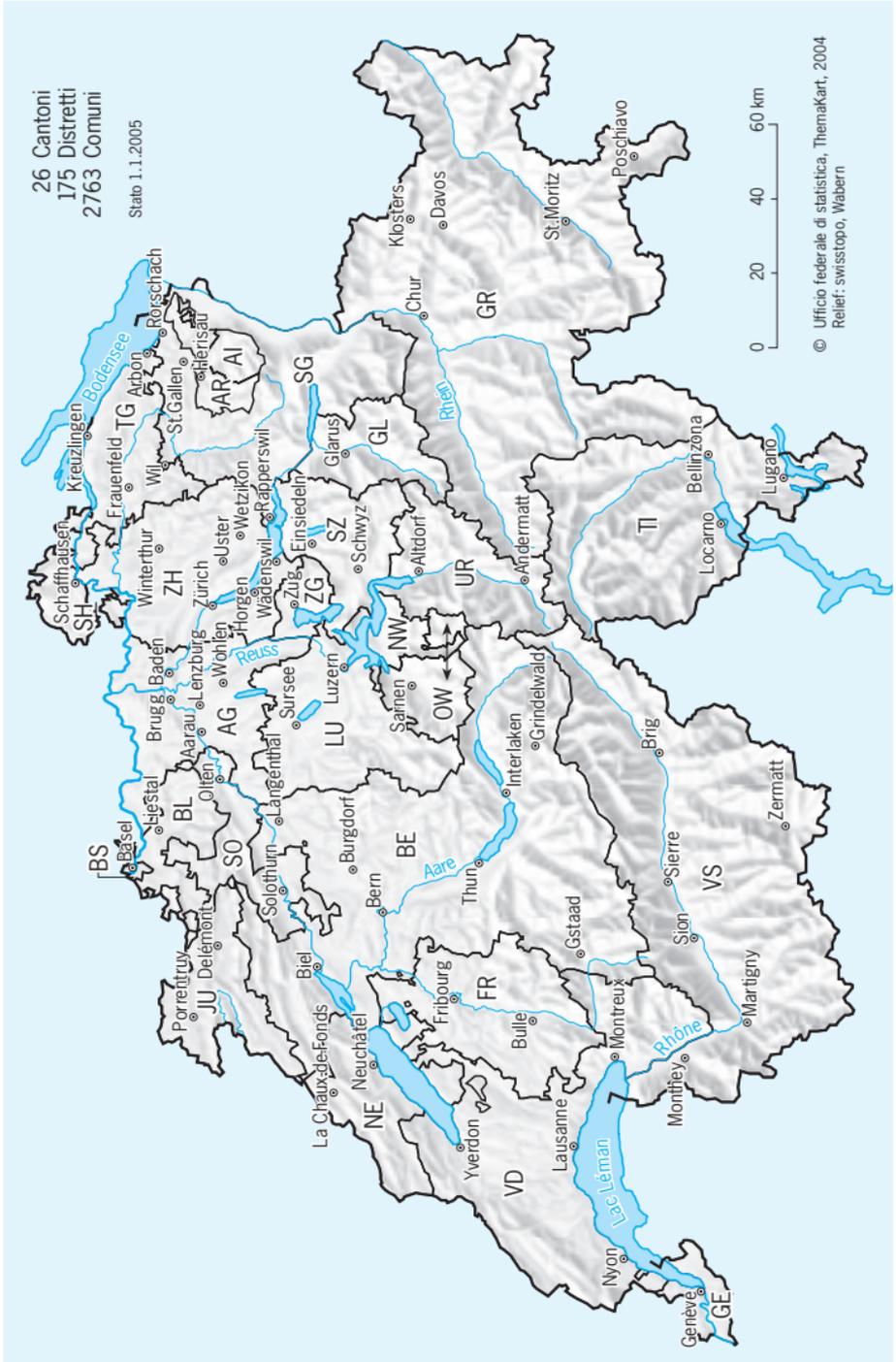
## Forme alternative di esecuzione delle pene privative della libertà

Oggi, nella maggior parte dei Cantoni è possibile espiare pene di breve durata senza la condizionale prestando lavori di pubblica utilità (1996: 1108; 2002: 4346). Dal 1° settembre 1999, è stata introdotta anche la possibilità di scontare una pena sotto forma di arresto domiciliare con sorveglianza elettronica. Al 31.12.2002 le condanne eseguite in questo modo erano 710.

## Gli stranieri sono più criminali degli svizzeri?

Tra le persone passibili di pena e condannate ci sono molti più uomini che donne e molti più giovani che adulti. Le differenze tra stranieri e svizzeri sono invece relativamente piccole, se si tiene conto delle differenze d'età e della struttura dei sessi e si prende in considerazione unicamente la popolazione residente.

# La Svizzera e i Cantoni



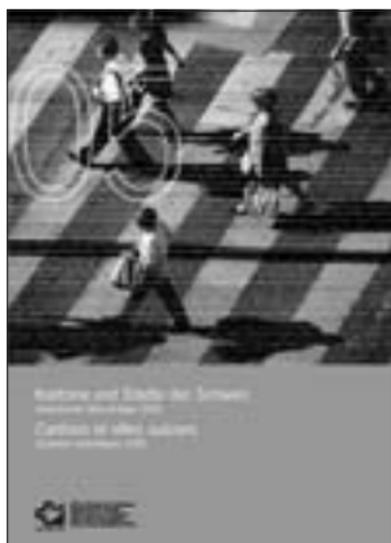


L'Annuario statistico è l'opera di riferimento della statistica svizzera. Esso presenta un quadro completo e facilmente comprensibile della Svizzera.

L'Annuario cartaceo è corredato da una versione in formato digitale su CD-ROM arricchita inoltre da tabelle dell'annuario statistico regionale «Cantons et villes suisses 2005» e dall'atlante statistico.

### **Annuaire statistique de la Suisse 2005** incl. CD-ROM

Volume bilingue (tedesco/ francese) edito dall'Ufficio federale di statistica, ca. 900 pagine (rilegato), fr. 140.– (incl. CD-ROM). In vendita in libreria o direttamente presso la casa editrice Neue Zürcher Zeitung. Ordinanze per e-mail: buch.verlag@nzz.ch

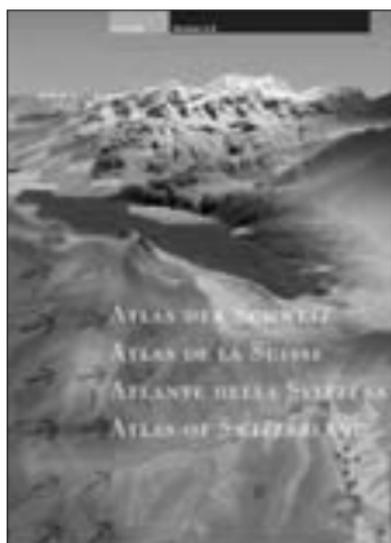


Questo volume, con le principali informazioni statistiche sulle Grandi Regioni, i Cantoni e le grandi Città e con oltre 300 tabelle, rappresenta un'opera sussidiaria e di approfondimento regionale che va ad affiancarsi all'Annuario statistico della Svizzera.

### **Cantons et villes suisses**

Données statistiques 2005

Publicato dall'Ufficio federale di statistica Edizione bilingue (tedesco e francese) 426 pagine; 40 franchi. Da richiedere presso l'Ufficio federale di statistica al numero di telefono 032 713 60 60 o al seguente indirizzo di posta elettronica order@bfs.admin.ch



### **1000 carte - 1000 possibilità**

L'«Atlante della Svizzera», frutto della collaborazione tra il Politecnico federale di Zurigo, swisstopo e l'Ufficio federale di statistica (UST), è divenuto a livello internazionale un'opera indispensabile della cartografia svizzera. Questa seconda edizione, redatta in quattro lingue e completamente riveduta, comprende oltre mille carte tematiche in 2D, e, in 3D, panorami e blocco-diagrammi che l'utente può visualizzare a piacere da qualsiasi punto di vista e ai quali può sovrapporre numerose informazioni tematiche o geografiche.

L'«Atlante della Svizzera 2» è distribuito dall'Ufficio federale di topografia [www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)

Telefono 031 963 21 11

Prezzo: Fr. 248.– (DVD o CD-ROM)